

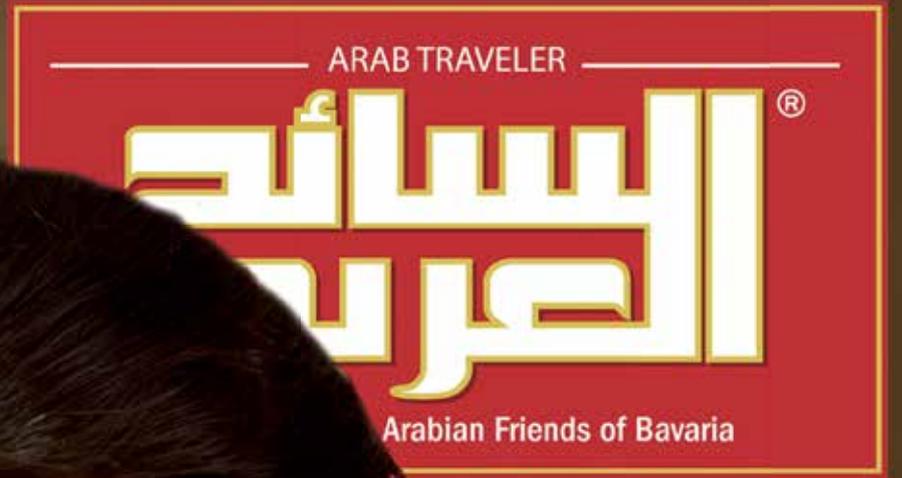
منطقة تستحق زيارتها
إسطنبول إسطنبول

مطار
ميونخ
أول مطار أوروبي يحصل
على 5 نجوم



روعة الأيض

بافاريا السفلى
بشتاتها الجميل



المركز
الأوروبي
للقاية الطبية
التشخيص هو
الحاسم!



ميونخ
المتعة في التسوق مزيد
من العروض



أجمل المدن
الأجواء الجميلة
والأماكن المحببة
لزيارتها - ميونخ



ضيوفنا الأعزاء

نرحب بكم مجدداً على مفترق شتاء غني بالاحتفالات والمناسبات والبرامج المتنوعة. فرغم الشتاء البارد وأجوائه لا تنكفي مدينة ميونخ لتكون على هامش التاريخ والأحداث. بل تستمر الحياة فيها نابضة بكل حيوية ونشاط لتقدم للزائرين والمواطنين كل ما تتوق له أنفسهم صغارا وكبارا نساء ورجالا. فهذه هي مدينة ميونخ عاصمة بافاريا البهية.

«السانح العربي» خير دليل لكم في ربوع بافاريا. «السانح العربي» ترشدك إلى أقصر الطرق إلى متعة التسلية والترفيه. «السانح العربي» تجعل من عطلتك ذكريات خالدة.

تطيب نفسك له ستجده في هذا السوق الفسيح الذي تضرب جذوره في تاريخ ميونخ القديم. ولا يسع إدارة تحرير المجلة في هذا المقام إلا أن تتمنى لقرائها الكرام من السياح العرب قضاء وقتٍ طيبٍ وممتعٍ في ربوع هذه البلاد الجميلة ووسط هذا الزخم من الفعاليات التي تتمنى أن تبقى خالدة في الذكريات وتكون مدعاة للعودة من جديد.

نتمنى لكم شتاء دافئا ونقطة طيبة وناجحة نحو العام الجديد ٢٠١٩

أسرة التحرير

ونحن على أبواب الشتاء الموسمي نقدم لكم في هذا العدد ملفين زاخرين بالرياضة الشتوية وهي التزلج على الجليد أو الثلج. ستجدون بغيثكم في قمم الألب الشاهقة ومدنها الجميلة: قمة جارميش بارتنكيرشن أعلى قمة في ألمانيا غير بعيدة من ميونخ. كم تقدم لكم منطقة بادن بادن كم منطقة سياحية فريدة تمتاز بكل أصناف الرياضات الشتوية والصيفية. وأكثر ما يميز مدينة ميونخ في فصل الشتاء أسواق الميلاد. فهي موسم للتسوق والبضائع والروائح العيقة التي لا تتوقف عن إغرائك بالدخول إليها واكتشاف مكنوناتها. وهناك سوق فريد للمأكولات والخضار والفواكه المحلية والعالمية ينعقد مدار العام ولا تنتهي عجائبه وملاذه. وكل ما

Foto Joerg Lutz



حقائب ذات
جودة عالية وحصرية
صناعة يدوية في ميونخ

AugenWaide



TRUE COLOURS
ALL-DAY-COLLECTION

تتقن شركة أوكنفايده Augenwaide صناعة الحقائب الحصرية عالية الجودة، المصممة في ميونخ والمصنعة في الحرفية المتقنة.

بحسب التشكيلات والنماذج، يتم تقليص جيوب الحقائب بجلود النابا الناعم أو جلد البقر المصبوغ من الأرجنتين والمحيط بشريط من الساتان المنسق بالألوان.



حقائب فستان درندل



حقائب التقليل

يتم تصنيع حقائب أوكنفايده Augenwaide بعناية فائقة. كل حقيبة مصنوعة يدويا ولها شخصيتها المميزة والفريدة من نوعها حيث تشعرين بذلك عند ارتدائها.

مواد الصنع لـ أوكنفايده Augenwaide: شعر، جلد، فراء، الساتان مصقولة بأحجار لامعة.

تجدوننا على شبكة الإنترنت بعنوان: www.AugenWaide.com أو زيارة محلنا في شارع Dachauer Strasse 37, 80335 München بمدينة ميونخ - ألمانيا الاتحادية



الدافع والكفاءة المهنية والجودة هي في المرتبة الأولى

طبيب الأسنان الدكتور عدنان درويش
طبيب الأسنان الدكتور قاسم فرج
طبيبة الأسنان الدكتورة ريتا صفر

عزيزي الزائر،

الأمر الذي سوف تشعر أنك معنا هو ما يقوم به فريقنا الطبي بالسهر على راحتك، وبناء عليه، نحن نقوم بجهننا أيضا من أجل توفير مناخ سلمي وتميز للوصول إلى هذا الهدف. نحن نضع أهمية كبيرة في اختيار وسائل معدتنا الطبية والتجهيزات الحديثة والأدوات والمواد الفعالة، وبالتالي نحرص على توفير العمل عالي الجودة لمرضانا وبمنتهى المسؤولية في جميع أعمالنا وبأسعار عادلة. ومن اختصاصاتنا:

- « طب الأسنان »
- « زرع وتطعيم العظام »
- « اللثة »
- « أطعم الأسنان، »
- « الأطفال والنساء الحوامل »
- « القشرة »
- « علاج الجذور »
- « العلاج المفصل الفكي »
- « الصدغي »
- « طب الجراحة الأسنان »
- « الوقاية »
- « التبييض »
- « تزيين الأسنان »
- « علاج رائحة الفم »
- « تنظيف »
- « مختبر عيادة خاصة »

ونحن نتطلع إلى زيارتكم في عيادتنا الخاصة بكم.

CityDent Munich Praxis für Zahnheilkunde
Zahnarzt Msc Adnan Darwish
Bayerstrasse 27 80335 Munich - Germany
هاتف: +49 (0) 89 593 575
فاكس: +49 (0) 89 545 40 786
البريد الإلكتروني: info@citydent-munich.com
www.citydent-munich.com



بادن بادن - المنطقة الخضراء - ص ٥٤-٥٦

38	جارمش بارتن كيرشن
44	أبيض و رائع
50	رحلات قصيرة - نزاهات
54	تمتعوا بالحياة الجيدة بامتياز
	صحة ونقاهاة HEALTH & WELLNESS
58	التشخيص هو الحاسم!
60	مركز سيتي دنت للأسنان د. عدنان درويش
64	عيادة الدكتور إلفانجر - لأمراض الجلدية والتجميل



التشخيص هو الحاسم - المركز
التشخيصي في ميونخ ص ٥٨ - ٥٩



مهرجان تولوود ص ٢٨

	الدليل السياحي لمدينة ميونخ TOURIST GUIDE
	قاموس، هواتف هامة، الطواريء، المواصلات العامة: الباص، القطار، قطار الأنفاق، قطار الجسور، التاكسي، قطار المترو، حركة مطار ميونخ، إجراءات التأشيرة، مواعيد الإفتتاح، القياسات والأوزان والأبعاد، العملات، ماستر كارد، فيزا كارت، أميريكان اكسبرس، الطقس والمناخ، www.oanda.com الخرائط والرسوم، الأكل والشرب، المساجد، أوقات الصلاة، معلومات سياحية، السيارات والدراجات النارية، المتاحف، التأشيرات، جواز السفر، الرسوم، قيادة السيارات في ألمانيا، الصيدليات، المتاحف، بيانات الناشر وغيرها.



بوابة التسوق بمدينة ميونخ - ص ١٢ - ٢١

3	الإفتتاحية
6	مقدمة كلمة عمدة ميونخ ديتر رايتز
7	مقدمة مديرية السياحة
	في هذا العدد أنبذة مختصرة عن المواضيع INSIDER
	نمط الحياة اليومية بمدينة ميونخ LIFESTYLE MUNICH
12	نحن نعشق ميونخ - البوابة الكبرى للتسوق
22	مطار ميونخ - عالم للتسوق والمتع
25	فندق الفصول الأربعة شتارنبيرج
27	محلات التسوق الأنيق - قرية إنجولشتات



أوميجا للمقارات ص ٣٦-٣٧



الثوج البيضاء اللامعة ص ٤٤-٤٩

	ميونخ بأفاريها MUNICH BAVARIA
25	السلام عليكم! فخامة نجوم أربعة في شتارن بيرج
28	تول وود - بيتكم في هذا العالم
29	مواعيد ومناسبات موسمية
30	الأماكن المفضلة في ميونخ
	عقارات REAL ESTATE
36	عقارات إستثمارية



يمكنكم التعرف هنا على ما
ينتظركم من مفاجآت عند
اقتنائكم لبطاقة (المسافر
العربي) الخاصة بتسوق المشاهير
والشخصيات الهامة VIP.

يمكنكم الاستفادة من البطاقة عند كل «تسوق» تقومون به لدى
شركائنا، وهو أمر مُجدٍ بالنسبة لك.

وللتعرف على تنوع عروض وخدمات شركائنا يمكنكم الاطلاع على
موقعنا على شبكة الإنترنت، حيث تجدون على الموقع تفاصيل عن
شركاء بطاقة «المسافر العربي» الخاصة بتسوق المشاهير VIP
وعناوينهم ومواقعهم.

سوف تكون مفاجآتكم كبيرة عندما تطلعون على الكم الهائل من
العروض الرائعة والخصومات العديدة التي أعدها لكم شركائنا من
جميع المجالات والتخصصات. بادروا الآن بالاطلاع على موقعنا
لتتعرفوا على مواضع التوفير.

أنتم على موعد مع كل ما تشتهييه الأنفس وتخفق له الأفئدة: فردوس
متنوع من جنات التسوق، بضاعة راقية وبصريات ومطاعم ومكاتب
سفر ومجوهرات... وغيرها الكثير. لمزيد من المعلومات زوروا
موقعنا على الإنترنت: www.vipshoppingcard.de/ar



جيرالدين كوندسون
مديرة الدائرة
السياحية في ميونخ

مرحبا بكم في ميونخ كلمة مديرية السياحة

المحلية والعالمية فرصة للتزود بالطاقة في ظل أجواء ذواقة وفي شرفات مفتوحة تحت عنان السماء. كما تحتضن المدينة فنادق ذات أربعة أو خمسة نجوم لتقديم الضيافة الرفيعة وفق مستويات عالية. وأخيرا وليس آخرا لا بد من ذكر مكانة ميونخ الطبية. فهي تتوافر على أطباء ومستشفيات ذات كفاءة وخبرات عالية وتضمن للمرضى العرب رعاية طبية شاملة في ظل أجواء مريحة وفارحة. وهناك ميزة إضافية حيث ينعم الزوار في ميونخ بأجواء الأمن والأمان التي قلما يجدها المرء في مدينة عالمية كبرى. إن كل هذه المزايا لمدينة ميونخ عاصمة الولاية البافارية معروفة لدى ضيوفنا الكرام من دول الخليج العربي. ولا غرابة في ذلك ففي عام 2015 قصدها 205.000 زائر من العالم العربي.

إننا سعداء بالترحيب بكم في مدينتنا الرائعة ونتمنى لكم إقامة هنيئة وممتعة. مع خالص التحيات
جيرالدين كوندسون

ضيوف وأصدقاء ميونخ الأعزاء،

يعشق ضيوفنا القادمون من كافة أنحاء العالم الموزاييك الخاصة في ميونخ المكونة من الحيوية النابضة والافتتاح العالمي المتسامح ورباطة الجأش الواثقة. فالمتاجر الفاخرة في موقعها الحيوي تجعل من ميونخ جنة للتسوق وفي متناول الجميع. أما المحلات الجديدة ومراكز التسوق فتقدم التشكيلات العصرية من مصممي الأزياء العالميين وكذا المجوهرات والإكسسوارات لذوي الرغبات الخاصة. ومن يرغب في الإسترخاء قليلا فما عليه إلا أن يلبي نداء الحدائق الخضراء والبيدة والجنائن الفسيحة التي تدعو إلى الراحة والإستجمام والتجوال. أما الغرف البديعة والفسيحة في قصر نيمفنبورج وفي ريزيدنس أضخم متحف للقصور في ألمانيا فتسحر بجاذبيتها وأناقته. وهناك معالم مخصصة للأطفال أمثال المتحف الألماني وعالم بي أم دبليو حيث تستفز الرغبة إلى المشاهدة والإستمتاع.

وبعد جولة سياحية عبر المدينة توفر مطاعم ميونخ المتنوعة في أطباقها

Central Hotel-Apart München



سنترول
هوتل-أبارت
مونيخ

الفنادق والشقق الفندقية



نوفر لك المتعة والإقامة المبهجة

تمتع بمزايا الغرف والشقق الفندقية في جو صافي وموقع هادئ

مواصفات الغرف:

- الفئات (التجهيزات الرئيسية: المطبخ، الحمام، دورة المياه، التلفاز، الهاتف، الانترنت، مصعد)
- الغرفة المفردة - سرير فردي
- غرفة كلاسيك - سرير كبير
- غرفة ديلوكس - سرير كبير، شرفة، خزانة
- الغرف الفندقية بمساحة حوالي ٢٨ مترًا: سرير كبير، غرفة نوم، شرفة.
- الشقق الفندقية بمساحة حوالي ٨٠ مترًا: غرفة نوم، سرير كبير، حمام، غرفة معيشة مزودة بمنضدة للطعام، شرفة، مكان للتخزين، وخزانة



نحن نيسر لك الإقامة والعمل في أجنحتنا على حسب رغبتك بمستوى خدمة رائع. يتم ترتيب خدمات النظافة الخاصة بنا في الوقت المناسب لعملك أو لجدول الترتيبات. مهمتنا أن نحقق لك كل ما ترغب فيه.

Central Hotel-Apart München GmbH
Josephsburgstraße 26, 81673 München

Tel: +49 (0)89 435 49 30 - 0 | Fax: +49 (0)89 435 49 30 - 30
info@centralhotelapart.de | www.centralhotelapart.de



ديتر رايتير
رئيس بلدية مدينة
ميونخ

السلام عليكم! كلمة رئيس بلدية ميونخ

ضيوفنا الأعزاء

يسعدني كعمدة لمدينة ميونخ أن أرحب بكم أشد ترحيب في عاصمة الولاية البافارية ميونخ.

ميونخ - إنه اسم شامخ أصبح يرمز لحسن الضيافة والافتتاح العالمي. بل وأكثر من ذلك: إن ميونخ هي مدينة تمتاز بمجالاتها المتعددة للتسوق والإستمتاع والإسترخاء مع منظومة رائعة للعلاج الطبي ناهيك عن العروض الثقافية والتراثية الجمّة والممتعة. إضافة لفيض هائل من المعالم السياحية والمناطق الخلابة المحيطة بالمدينة أمثال الريف الساحر على مشارف جبال الألب.

فليس من الغرابة بمكان أن يتقاطر الناس زرافات وأفرادا لمدينة نهر الإزار وأن تكون مدينة ميونخ من أكثر المدن الأوروبية استقطابا للسياح. كما تلقى المدينة إعجابا خاصا لضيوفنا من المملكة العربية السعودية ودول الخليج العربي الأخرى.

ولا توجد مدينة ألمانية أخرى تشهد إقبالا شديدا من الزوار كما هو حال مدينة ميونخ.

وبصرف النظر عن مدة زيارتكم لمدينتنا الزاهرة فإنني أود أن أدعوكم لمعيشة أجواء غير اعتيادية ورعاية فائقة وليس أخيرا الإستمتاع بحسن الضيافة البافارية الحميمية وأرحب بكم مجددا أشد ترحيب بين ربوعنا. تمتعوا بالإقامة في مدينة حيوية نابضة بالحياة والمتعة.

مع تحيات عمدة ميونخ
ديتر رايتير

Dieter Reiter



KR
Kabul Restaurant
authentic afghan cuisine

متعه الملاذ في مطعم كابول للمأكولات الأفغانية



نقدم أشهر المأكولات الأفغانية الأصيلة في وسط مدينة ميونخ بأجواء وأنغام شرقية تأخذك إلى عالم الخيال. بجانب الأطعمة والمشروبات اللذيذة نقدم أيضا الخدمة الممتازة ونقوم بإعداد جميع الأطباق والتخصصات لدينا بعناية فائقة.

CONTACT +49 (0)89-46 22 70 38

KR
Kabul Restaurant
authentic afghan cuisine

٥٣-٥٢

محطة التسوق الفاخر - متجر متسينجن

عبر تشكيلة واسعة من الماركات العالمية الفاخرة منتشرة في وكالات التصفية تقدم لكم مدينة متسينجن متعة فريدة مع نجوم الأزياء العالمية.



٤٦-٤٤ أبيض ورائع

في البدء تالو قمة الجبل، ثم ينسحب السحر إلى اليابسة. لقد حان موسم التزلج وخفقان القلب وخاصة عندما يطلق النفس سحبه إلى الهواء وينشر الثلج بريقه في الأرض بحيث يضطر المرء إلى إغلاق عيونه. إنه الشتاء المثالي في شمالي بافاريا.

٢١-١٢

نحن نعشق ميونخ

مركز مدينة ميونخ - إنه قبلة التسوق المحبوبة لدى الشباب والكبار التي لا تعود متعتها بسبب الكم الهائل من مجالات التسوق وحسب، بل تتعداها أيضا لحسن الضيافة البافارية.



٦١-٦٠

عيادة طبيب الأسنان عدنان درويش

الدافع والكفاءة المهنية والجودة هي في المرتبة الأولى



٢٤-٢٢ يحمل لكم خدمة مرافق التسوق العربي

يشكل مطار ميونخ ثاني أكبر مركز للحركة الجوية في ألمانيا أكثر من كونه مطاراً. فإلى جانب ما يقطنه من مراكز رئيسية للشركات وحجر لعرض السيارات والفنادق ومركز للمؤتمرات ومحلات السوبرماركت وعيادات الأطباء ومستشفى يقدم مطار ميونخ أيضا قطاعا متنوعا من مجالات التسوق والمطاعم والترفيه

٢٨

مهرجان تول وود - جدير بالزيارة على الدوام

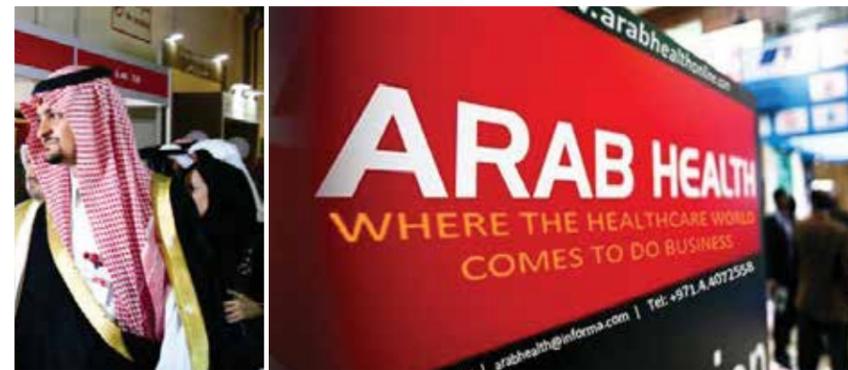
مهرجان الإنسان والبيئة
من ٢٣ نوفمبر لغاية ٣١
ديسمبر ٢٠١٨



٢٩

احتفاليات موسمية بارزة

من ١ أغسطس ٢٠١٨
حتى ١٢ ديسمبر ٢٠١٨



٦٣-٦٢ معرض الصحة العربي العالمي

ينعقد في مؤتمر الصحة العربي أكبر مؤتمر صحي عالمي مع ١٧ مؤتمر معتمد للتدريب الطبي - مركز دبي العالمي للمؤتمرات والمعارض- الإمارات العربية المتحدة



عقار للبيع ٣٧-٣٦

اختارت مجموعة أوميغا جروب موقعا مركزيا لتطوير عمارة سكنية وتجارية في شارع شيلر شتراسه ٣٠ وتحتوي ٢٥ شقة وستوديو.



محلات التسوق الأنيق ٢٧

استمتعوا بإقامتكم في أشهر محطة تسوق ألمانية وهي قرية إنجول شتات وقرية فيرتهايم. ولما تجدون مكانا نظيرا له في ألمانيا تستطيعون التسوق فيه باسترخاء



بادن-بادن ٥٦-٥٤

بموقعها الجميل الذي لا تغيب عنه الشمس في جنوب غرب ألمانيا قرب «شفارتزفالد» تعتبر بادن-بادن أحد أشهر المنتجعات الطبية والحرارية على مستوى عالمي. كما تمتاز لمدينة أيضا بالجمال والمنتجعات والمناسبات الاحتفالية وجنة التسوق.



بحيرة شتارن بيرجرزي ٣٥

إنها مقصد سياحي محبوب للكبار والصغار يستمتع فيه المرء بخيارات متنوعة لقضاء أوقات الفراغ بل وضيافة بافارية مميزة



الدكتور إلينجر ٦٥-٦٤

إن البشرة الجميلة دليل على الحياة السعيدة والهنينة. فالصحة تنعكس مباشرة لتظهر عبر هذا الجزء الأكبر من الجسم وهو البشرة. يعتبر الدكتور إلفانجر شريككم الخبير في كل ما يتعلق بالبشرة والليزر والطب التجميلي والتحسس والصحة والجمال والإرتياح العام.



٣٥-٣٠

الأماكن المفضلة في ميونخ

تحتل كل مدينة إلى جانب أصلتها بأماكن مفضلة يقصدها السكان المحليون والسياح أيضا. وفيما يلي الأماكن المفضلة التي يكتشف المرء عبرها مدينة ميونخ كل من زاويته الخاصة!



٥١-٥٠

شتوتجارت بادن فوتنبرج

متحف بورشه - إنه ملهم وجريء وأنيق. إنه المتحف الجديد الذي يعكس المشهد الثقافي وصناعة السيارات في مدينة شتوتغارت حيث يقدم لعشاق السيارة الرياضية السريعة



٢٩ إكويلا

رحلة مغامرات إلى عالم ساحر: استعراض محلي في ميونخ يسحر الزوار بفنون الفروسية والألعاب الأكروباتية الموسيقى الساحرة والرقصات الشعبية.



٤٢-٣٨

جارمش بارتن كيرشن

فريدة في جميع جوانبها: في موقعها المتوسط في كواليس الجبال البديعة عند سفوح جبل تسوق شيبينسه المرتفع ٢٩٦٢ مترا تعتبر جارمش بارتن كيرشن رمزا لطبيعة الألب الرائعة والأصلية



Foto Sigi Mueller

شوارع التسوق العريق

نحن نعشق ميونخ

تحتل مدينة ميونخ مكانة كبيرة وتقديرا مرموقا فيما يتعلق بالفخامة والمعالم الرمزية. فهي تعتبر منذ زمن بعيد من أكثر المدن المحبوبة التي يشبع فيها الأغنياء والجميلات ولعهم بالتسوق والإستهلاك. وكما هو الحال في لندن وباريس ونيويورك ومثيلاتها تعتبر عاصمة الجنوب من العناوين العالمية التي تشد إليها الرحال.

ولهذا السبب يعينه أولى أصحاب الشأن اهتماما خاصا بإظهار المراكز التي يتسوق فيها المرء في صورة سياحية جذابة تلائم كافة الأذواق.

وبشكل إجمالي تمتاز ميونخ بشارع تسوق ضخمة في وسط المدينة. فما بين محطة القطار كارل بلاتس/شتاخوس وميدان مارين بلاتس تنتشر أهم المعالم السياحية التي تستقطب السياح، ليس هذا وحسب، بل تكتظ فيها المحلات التجارية الواحد تلو الأخرى. وهكذا يستطيع المرء أن يزوج بين جولة سياحية لمعالم المدينة وتجوال راجل وأثناء ذلك يعرج فيما بين كنيسة النساء وأعمدة مارين على متاجر كارل شتات و H&M أو غيرها من المتاجر العريقة.

في شارع التسوق العريق يشبع المرء كل ما يتوق إليه من حاجات التسوق حيث يجد ههنا مختلف أنواع البوتيكات ذات التوجهات والأسعار المختلفة. كما استوطنت هنا فروع تجارية مختلفة تجمع بين البضائع المتنوعة والأدوات الكهربائية. وتبرز من بين هذه المتاجر بعض المطاعم الشهيرة حيث يستطيع المرء أن يأخذ قسطا من الراحة خلال جولة التسوق ليتزود بشيء من الطاقة. وتتفاوت عروض المطاعم بين محلات الوجبات السريعة وصولا إلى المطاعم المصنفة بالنجوم المختلفة. وفي ميدان مارين بلاتس جنوب شارع كاوفنجر شتراسه يقع سوق فيكتو والين الشعبي الشهير.



Foto Sigi Mueller



شارع كاوفنجر شتراسه ونوي هاوزر شتراسه

تبدأ أهم شوارع التسوق من ميدان مارين بلاتس المركزي. ومن بينها مثلاً شارع كاوفنجر شتراسه وهو شارع التسوق الشهير الذي يحتضن أشهر سلاسل المحلات التجارية التي يجد المتسوقون فيها صيدهم الثمين. ومن أهم شوارع التسوق الفخمة:

البانوراما الجديد ذي الخدمة الذاتية. كما يجد المرء في هذه الشوارع الكثير من المحلات التي يديرها أصحابها كمتجر هيمر المختص بالأزياء الرجالية.

يدفعوا ٣١٠ يورو لقاء كل متر مربع. ويوجد المرء في هذين الشارعين ماركات عالمية كدوجلان و H&M وأوبر بولينجر مع شارع فخم يحتضن أشهر العارضين المرموقين أمثال ديور، فيندي، لويس فيتون، بار الشامانيا وجناح لخدمات البواب في الطابق الأرضي إضافة لمطعم

ينظر سكان ميونخ إلى شارع ماكسيميليان شتراسه كأعلى شارع للتسوق. إلا أن ذلك مقتصر على الماركات العالمية الشهيرة نظراً لأن الأجور في هذا الشارع غير مرتفعة. ففي كل ساعة يتدفق عبر شارع كاوفنجر شتراسه ونوي هاوزر شتراسه ١٢٥٠٠ مواطن ما أدى بالمستأجرين أن

مجمع برينر في شارع برينر شتراسه

تزدان ميونخ بشوارعها المميزة وخاصة الواقعة في مركزها حيث حفلت بدور هام في تاريخ المدينة. فإذا ما قمت بجولة تسوق في ميونخ فلا يمكنك أن تقصر اهتمامك على عروض البوتيكات الأنيقة والمتاجر التقليدية، بل ستقع في أسر الإستماع بالمباني والواجهات البديعة.

ديزاين، لويت بولد بلوك مع ميسوني، هورست كيرشبيرجر، بيلاتي أو إدوارد ماير أفخم محل للأحذية في ميونخ. ومع قدوم عام ٢٠١٢ احتفلت بعض المحلات بأعياد ميلادها حيث بلغ بعضها كمحل لويت بولد بلوك ٢٠٠ عام.

الكلاسيكي المترف فيشكل الإطار الأنيق لهذا المربع الراقي الذي يتواجد فيه أكثر من ٨٠ متجرًا فاخرًا ناهيك عن المكاتب والعيادات الطبية. ومنها على سبيل الذكر لا الحصر جاليري مرسيدس، مستودعات نومفنبيرج للبورسلان، محلات بيرنهامر للوحات الفنية، سفريات

إن الموقع الإستثنائي والمباني التاريخية التي تحتضن الكثير من المحلات التقليدية الفاخرة تمنح شارع برينر شتراسه وضاحتها أجواء مميزة. ففي بداية القرن التاسع عشر اعتاد ملوك فيتلزباخ على التجول بين ميادين أوديون وميدان كارولين بلاتس. أما فن العمارة





Foto: Christian Kasper



Foto: Christian Kasper



تياينر شتراسه وفاين شتراسه - ريزدنس شتراسه ودينر شتراسه

تتواجد محلات لمشاهير المصممين الذين يعرضون أحدث إبداعاتهم المميزة. ومن ميدان ماكس جوزف بلاتس تعبرون إلى ريزيدنس شتراسه الذي يقودكم إلى أوديون بلاتس. ومن أوديون بلاتس يمكنكم العبور إلى الشارع التاريخي برينر شتراسه الذي يشكل الحدود الشمالية لهذا المربع الأنيق للتسوق.

اللياقة جابي جست، محل العطور الفخمة من لودفيج بيك، أزياء الأطفال الإيطالية الفخمة بينكو بالينو، مورمان للأزياء الداخلية، نابا بيجري للأزياء الرياضية، باتريسيا بيب أو غيرميجيلدو زيغنا) إضافة لثمانية مقاهي (من بينها مقهى إمبيريو أرماني، بار باربيستا أو بار شومان) وغيرها من المطاعم التي تناسب كافة الأنواع (من بينها مطعم إيديرر ومطعم فايانو للخدمة الذاتية).

وفي مقابل ذلك يلقي المرء مقهى ستاربوكس كما يحتضن شارع تياتينر شتراسه أحد فروع مقهى سان فرانسيسكو كومباني. ومن رغب بقطعة مميزة من الشوكولا أو بكبيرة صغيرة أو شوكولا صدفية محلية فعليه أن يقصد محلات ميزر لوكش للحلويات في شارع تياتينر شتراسه.

وفي مقابل ذلك تقع الأبنية الخمسة التي رمت عام ٢٠٠٣ لتبلغ مساحتها ١٤٠٠٠ متر مربع وتحتضن ٥٤ محلا تجاريا (من بينها مجوهرات شتينر، دار الكتب هوجن دويل، مركز جست بور للجمال من نجمة

شارع التسوق الفاخر في ألمانيا: ماكسيميليان شتراسه

وتدفع هذه المحلات التجارية ٢٥٠ يورو لكل متر مربع.

تتدنى أجور هذه الشوارع الأربعة قليلا عن ماكسيميليان شتراسه ليدفع المستأجرون ما بين ١٩٠-٢٤٠ يورو لكل متر مربع. وفي قلبها يقع ريزدنس بوست الذي احتضن لبعض السنوات محلات كيفر للتنزيلات ثم تم ترميمه عام ٢٠١١ ليحتضن إلى جانب الشقق والمكاتب الكثير من المحلات التجارية والمقاهي والمطاعم. وعلى مساحة ٤٥٠٠ متر مربع يحظى سكان ميونخ بمتعة التسوق والمأكولات الشهية.

يمتاز شارع ماكسيميليان شتراسه بماركات عالمية مرموقة أمثال: إترو، جيمي تشو، سلفاتوره فيراجامو، لورو بياني، جوتشي، تودز، بلو رالف لورا، دولتشه وجاباني، فيرتو، كارتيه، أوميغا، رينيه ليتسارد، واي إس إل، فيرساج، بالي، هيرمس، فولفورد، جيورجيو أرماني، جل ساندر، إسكادا، فيمبه، داكس، بوميلانو، مارتين مارجيلا، فيليبيا كي وغيرهم. وهذا ما يجعل ماكسيميليان شتراسه من أشهر شوارع التسوق في ألمانيا. كما يجد المرء هنا الكثير من محلات الأزياء وغيرها من أزياء المصممين التي خيطة بشكل يدوي.

في شارع التسوق العريق يشبع المرء كل ما يتوق إليه من حاجات التسوق حيث يجد هنا مختلف أنواع البوتيكات ذات التوجهات والأسعار المختلفة. كما استوطنت هنا فروع تجارية مختلفة تجمع بين البضائع المتنوعة والأدوات الكهربائية.



Foto: Dominik Parzinger



Foto: Arab Traveler



Foto: Arab Traveler



Foto: Arab Traveler



Foto: Ludwig Beck



Foto: Ludwig Beck



Foto: Ludwig Beck



Foto: Ludwig Beck



التسوق

في متجر بي أم دبليو للحياة العصرية والإكسسوارات وكذا في متجر متحف بي أم دبليو يجد الزوار تشكيلة واسعة من المنتجات الفاخرة من ماركات بي أم دبليو وميني. وتتفاوت المعروضات من التحف التذكارية الصغيرة مرورا بالحقائب العصرية والأزياء الرياضية و انتهاءا بالمنتجات الجلدية الفخمة والإكسسوارات اللازمة للجولف والرياضة الشراعية وقيادة دراجات بي أم دبليو. كما يمكنكم أن تجدوا ما يلزم سياراتكم من منظومة المنتجات الأصلية من بي أم دبليو.

إليها ٣٠ لتصلو على قيمة فيرنهايت. فمثلا نحسب ١٥ سيلزيوس بضربها بعامل ٢ لتصبح ٣٠ ونزيد عليها ٣٠ فتغدو ٦٠ فيرنهايت. ونزيدكم من الشعر بينا بمثل ألماني يقول: "ليس هناك طقس سيء بل هناك ملابس غير مناسبة".

ميونخ - جنة التسوق الحقيقية

من أسباب شهرة ميونخ كونها جنة تسوق تمتاز بمراكز تسوق متعددة التوجهات. فهناك مناطق المشاة بأسواقها المتعددة حيث يحصل المرء على كل ما يشتهييه من الملاحف وصولا إلى الكافيار. كما تجدون متاجر الأزياء في الأسواق الفاخرة التي يمكن مقارنتها بشوارع Finfth Avenue، Bond Street و Avenue Montaigne. وهناك أيضا بعض محال الهدايا والإكسسوارات

من قطار الأنفاق وقطار الجسور وقطار الشوارع والباصات. وشراء تذكرة موصلات واحدة يسمح بالإنفاق من كافة وسائل النقل المذكورة.

إرشادات عملية

لا يمكن لكلمة واحدة أن تختصر طبيعة الطقس في ميونخ نظرا لقربها من جبال الألب. فالصيف ليس حارا على الدوام. والشتاء ليس باردا دوما والمطر قد يتساقط في كل حين. وهناك ظاهرة معروفة بـ "فون" وهي ريح جافة ودافئة تهب من إيطاليا عابرة جبال الألب وقد تسبب بعض الصداع لمن يتحسسون من تقلبات الطقس. وإذا اختلطت عليكم حسابات الطقس بين سيلزيوس وفيرنهايت فهنا معادلة بسيطة أن تضاعفوا درجة سيلزيوس وتضيفوا

الصدمة الثقافية التي ربما تواجهونها للوهلة الأولى. وإلبيكم بعض الحقائق والمعلومات الهامة حول "مدينة القلب النابض" التي تقع على مشارف جبال الألب.

تعتبر مدينة ميونخ المدينة التي يفضل غالبية الألمان الإقامة فيها. فهي عاصمة نابضة ومن المراكز الأوروبية التي تعج بالثقافة والتراث والنشاطات الاقتصادية. ففيها أكثر من ٥٥ مسرحا و٤٥ متحفا و٨٢ سينما و١٣٠ مكتبة عمومية وتدين مكانتها الاقتصادية المرموقة لنظامها البنكي المزدهر.

في أرجاء المدينة

تحتوي المدينة على شبكة موصلات عمومية وشاملة. وهي نظيفة وتمتاز بالسلامة والأمن. وتتكون هذه الشبكة

التسوق ومناطق المشاة تشكل بيئة مثالية وجذابة للزوار الباحثين عن بعض الهدايا النادرة. وأخيرا وليس آخرا فإن لدى ميونخ شيئا مميزا وهو أجواء مشجعة شبيهة بالإيطالية.

تهانينا القلبية!

لا شك بأن اختياركم المدينة مقصدا سياحيا لكم كان موقفا بامتياز. فأنتم حلتم في أنظف مدينة ألمانية بل وأكثرهن أمنا واستقرارا وجمالا واستقطابا للسباح. وتنتهز مجلة السائح العربي هذه الفرصة لترحب بكم في هذه المدينة الخلابة. فأنتم دون شك قد فرغتم من واجباتكم المنزلية وأقبلتم على قراءة كتاب أو دليل سياحي عن هذه المدينة. وهذه المقالة ستأخذكم إلى الأعماق لتجدوا بغيثكم فيما تبحثون عنه. أما من جهتنا فنحن سنبدل قصارى جهدنا لتخفيف

في كل عام تحتفي مدينة ميونخ بأكثر من ٦٠ مليون شخص يحلون ضيوفا عليها من كافة أنحاء العالم. ويشكل الخليط الفريد من التقاليد البافارية والحياة الثقافية النابضة إضافة لمجالات التسوق الفائقة سببا وجيها لجاذبية هذه المدينة.

ويجد المرء هذه الأجواء التراثية البافارية متجلية في حدائق الجعة المنتشرة هنا وهناك ناهيك عن المطاعم والمهرجانات وليس آخرها مهرجان أكتوبر الغني عن التعريف. كما تقدم المدينة فنونا وموسيقى راقية تتفاوت بين معروضات المتاحف العالمية ومشاهير الأوركسترا لتستهوي العشاق وأصحاب الذوق الرفيع من كافة البلدان.

فالعديد من المتاجر والمولات ومراكز



Foto: Ludwig Beck



Foto: Ludwig Beck



Foto: Ludwig Beck



جدول حساب المقاسات

الأزياء النسائية

أمريكي ٢٠ ١٨ ١٦ ١٤ ١٢ ١٠ ٨ ٦
ألمانيا ٤٨ ٤٦ ٤٤ ٤٢ ٤٠ ٣٨ ٣٦ ٣٤

الأحذية النسائية

أمريكي ٩ ٨,٥ ٧,٥ ٧ ٦ ٥,٥
ألمانيا ٤١ ٤٠ ٣٩ ٣٨ ٣٧ ٣٦

البدلات الرجالية

أمريكي ٤٨ ٤٦ ٤٤ ٤٢ ٤٠ ٣٨ ٣٦ ٣٤
ألمانيا ٥٨ ٥٦ ٥٤ ٥٢ ٥٠ ٤٨ ٤٦ ٤٤

القمصان الرجالية

أمريكي ١٦,٥ ١٦ ١٥,٥ ١٥ ١٤,٥ ١٤ ١٣,٥ ١٣
ألمانيا ٤٣ ٤٢ ٤١ ٤٠ ٣٩ ٣٨ ٣٧ ٣٦

الأحذية الرجالية

أمريكي ١١,٥ ١١ ١٠,٥ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦,٥
ألمانيا ٤٦ ٤٥ ٤٤ ٤٣ ٤٢ ٤١ ٤٠ ٣٩

وعلى مسافة خطوات جنوبي مارين بلاتس. ومن سوق فيكتو والين تعبرون إلى الشارع الحيوي زيندلنجر شتراسه والشارع المحاذي هاكن شتراسه. وهناك تجدون العديد من المحلات التجارية والمحلات الأثرية والموبيليا وإكسسوارات الأثاث والساعات والحلي والمنتجات الجلدية وبالطبع كافة موديلات الأحذية العصرية.

أما أصحاب الذوق الرفيع فما ينبغي أن تفوتهم زيارة إلى مجمع التسوق الإبداعي شفاينج أو في هايد هاوزن أو جلوكن باخ وجارتن بلاتس. فهنا يجدون محلات وزيائن خارجين على المؤلف. فالمحلات الأنيقة تعرض كما هائلا من الهدايا الفريدة التي لا تقارم إضافة للتحف التذكارية والموضة المستقبلية. إن مجمعات المدينة تمتاز بجاذبية فريدة للفنانين والطلاب وكذلك لكل من يرغبون في التمتع بالحياة بشكل مغاير. كما تكثر هنا المقاهي الحيوية والمطاعم.

أما الأحذية الراقية فتجدونها في جوار دور الكتب ومحلات المجوهرات ومعارض اللوحات الفنية والمقاهي. إننا نتحدث هنا عن مربعات تسوق أنيقة للغاية حيث يتصل شارع بيروزا شتراسه بالشارع الأنيق ماكسيميليان شتراسه وهو واحد من أفضل شوارع التسوق في المدينة حيث تتواجد محلات لمشاهير المصممين الذين يعرضون أحدث إبداعاتهم المميزة. ومن ميدان ماكس جوزف بلاتس تعبرون إلى ريزيندس شتراسه الذي يقودكم إلى أوديون بلاتس. ومن أوديون بلاتس يمكنكم العبور إلى الشارع التاريخي برينر شتراسه الذي يشكل الحدود الشمالية لهذا المربع الأنيق للتسوق. كما يزخر هذا الشارع بمتاجر الذواقة ويقودكم إلى ميدان ماكسيميليان بلاتس وهو معلم آخر ذو أجواء كلاسيكية.

ومن هنا نعتبر بلدة ميونخ القديمة إلى سوق فيكتو والين شتراسه وهو قبلة الذواقين

فالكثير من المحال التجارية تقدم خدمة استرجاع الضريبة المضافة التي تمكنكم من استرجاع الضريبة عند مغادرة البلاد. أما عالم مستر رادشيلر للهدايا الفريدة والأزياء العصرية والمنسوجات (على اختلاف أنواعها من القطن والحريز والكتان) فهو يقدم منتجاته منذ عام ١٨٤١ في شارع هاكن شتراسه ٧ (بالقرب من ميدان مارين بلاتس) هاتف رقم ٠٩٨٥٠٢٣٠٨٩.

التسوق في وسط المدينة - إنه العنوان الفاخر للتسوق: ففي شارع برينر شتراسه تجدون محلات تجارية راقية لمشاهير مصممي الأزياء الألمان أمثال جيدو ماريا كريشمير، وإلى اليمين من ذلك محلات مسوني للمنسوجات المطرزة إضافة لمتجر بيلاتي للتصميم الداخلي. أما هورست كيرش بيرجر لمستحضرات التجميل فيقدم أفضل ما تعشقه القلوب من مستحضرات التجميل والعمطور. وفي الطابق الثاني تجدون مصمم الشعر المرموق شتيفان باولي. وهناك بانج أند أولفسون الذي يترككم تغوصون في عالم الأصوات والإيقاع ناهيك عن محلات إيرتل رينس للأزياء الرياضية حيث يقدم لكم ماركات عالمية أمثال بوجنر، إنديجو وبيك بيرفورمانس. www.luitpoldblock.de

الصغيرة العصرية. وببساطة ستجدون منظومة بديعة من البضائع والأمتعة تناسب كل ذوق وكل ميزانية. ومن مزايا التسوق الأخرى في ميونخ مشروع قلما تجد له نظيرا خارج أوروبا: وهو المتاجر المتخصصة التي تعرض البضائع المختارة. فهنا تجدون محالا ليس فيها سوى الكرافات أو القفازات أو المظلات أو القبعات أو الشالات بل وحتى أزرار الملابس وذلك نظرا للتخصص الفريد الذي تمتاز به هذه المتاجر ما يجعلكم تعتقدون بأن هذه المحال لا تقدم سوى الجودة العالية التي تناسب التقاليد الحرفية العريقة منذ مئات السنين.

فألمانيا تمتاز بصناعة الفولاذ العريقة والناجحة ما يجعلكم تجدون كثيرا من الأدوات المنزلية مصنوعة من الفولاذ النقي، بل وحتى كؤوس مارتيني الزجاجية المصنوعة من مواد عصرية على الكسر.

أما الساعات فهي منتجات أخرى يمكن اقتناؤها وهناك أسورة للساعات من مواد فاخرة يمكن شراؤها بأثمان زهيدة تكلفكم غالبا في أماكن أخرى. وهناك مفاجأة أخرى تضيفي على تسوقكم مزيدا من السعادة وهي احتواء السعر على الضريبة المضافة.





تقدم مرشد التسوق العربي للمسافرين مجاناً وتساعد على قضاء تسوق ممتع في مطار ميونخ.



مطار ميونخ - عالم للتسوق والمتعة

يحمل لكم خدمة مرافق التسوق العربي

M /Munich Airport

أفضل مطار في أوروبا

يعد مطار ميونخ مطارا من الدرجة الراقية لكثير من الجوانب. فرصه السنوي لأكثر من ٤٢ مليون مسافر يجعله من المطارات العشرة الأولى في أوروبا. ويتربع مطار ميونخ مكانة في الصدارة فيما يخص الخدمات والجودة. ففي إطار جوائز المطارات العالمية التي يقدمها معهد Skytrax للطيران في لندن حصد مطار ميونخ خلال ١٢ عاما وللمرة العاشرة لقب "أفضل مطار في أوروبا". كما نال المبنى رقم ٢ في مطار ميونخ ولأول مرة لقب "أفضل مبنى مطار في العالم". ومنذ عام ٢٠١٥ منحت سكاى تراكس مطار ميونخ لقب أول مطار ذي خمسة نجوم في أوروبا والوحيد حتى يومنا هذا.

فالمسافرون يفيدون يوميا من المطار الممتاز عبر أجنحة الإنتظار الفارهة والشواخص الواضحة والممرات السهلة والخدمات الشاملة إضافة لتشكيلة ضخمة من البوتيكات والمطاعم - فهو باختصار متعة السفر بلا إرهاق.

المضافة أو الشؤون الجمركية. ويمكن التعرف على طاقم المرشدين العرب عبر البدلة الرسمية التي يرتونها والموسومة بـ "Arabic Shopping Assistant". وعند مراكز التخليص وبعد نقطة التفتيش الأمني أو شبك استرداد الضريبة سيقوم طاقم المرشدين بسؤال المسافرين العرب وعرض مساعدتهم عليهم. وقد أحيطت كافة المحلات والبوتيكات في المبنى ٢ علما بهذه الخدمة وسيبادرون عند الحاجة بطلب مرشد التسوق حيث يحتاجونه وذلك لتذليل العقبات اللغوية.

مزيد من العروض الممتعة يقدمها جناح المطاعم وبيع التجزئة وكذا مبنى الستالايت مع أجواء بافارية

يقدم مبنى الستالايت الذي افتتح العام الماضي في المبنى ٢ مزيدا من عروض التسوق والمطاعم. ويشكل ميدان السوق الذي استنسخ من سوق فيكتوالين ماركت في ميونخ (سوق المنتجات الطازجة للمزارعين) البؤرة الرئيسية للقاء والتجمع في هذا المبنى الجديد. ويوجد المرء ههنا منصات عرض تبيع الوجبات السريعة والمأكولات المحمولة.

وإذا توفر مزيد من الوقت فيمكن للراغبين ان يستمتعوا في أحد المطاعم أو البارات ومنهم مثلا الطباخ النجم ألفونز شوبيك. وتكتمل تشكيلة المأكولات بإطلالة مذهلة نحو الجناح الشرقي حيث "Sefood Bubbles & Wine Bar". وإلى جانب الماركات المحلية والعالمية

وتكتمل متعة التسوق الفاخر في "مطعم وبار سلمان" باحتساء كأس من الشمبانيا حيث يختصر وقت الإنتظار حتى موعد الإقلاع. والجدير بالذكر أن مطار ميونخ يولي اهتماما كبيرا لقطاع المأكولات والمشروبات. ودليل ذلك ٥٠ مطعما ومقهى وكشك تدعوكم إلى المكوث هنيهة. وتفاوت بين المأكولات الآسيوية والأطباق المتوسطية والوجبات النباتية أو المذاقات البافارية في مصنع الجعة الوحيد من نوعه في المطار - فهنا يجد كل إنسان ما يشتهي!

مرشد التسوق العربي - الخدمة المجانية الجديدة للمسافرين العرب

حتى نواكب متعة الخدمات الراقية ومكانة الخمسة نجوم كان لزاما علينا أن نحسن عروض الخدمات للمسافرين العرب في المبنى ٢ وذلك في شهر الصيف. فما بين ٢٤ يوليو ٢٠١٧ و١٠ سبتمبر ٢٠١٧ يستطيع الراغبون من المسافرين الناطقين بالعربية أن يطلبوا خدمة مساعد التسوق العربي ليكونوا إلى جانبهم في تذليل الصعوبات الثقافية واللغوية بين الركاب والبائعين. كما يستطيع المسافرون أن يطلبوا المرشدين العرب في المبنى ٢ لمرافقتهم وإطلاعهم على العروض بشكل تفصيلي.

تقدم هذه الخدمة للمسافرين مجاناً وتساعد على قضاء تسوق ممتع في مطار ميونخ. كما يساعد المرشدون العرب أيضا في القضايا المتعلقة باسترداد الضريبة

يلفت الأنظار تمثيل شارع ماكسيميليان شتراسه الشهير بالتسوق الفاخر بنسخة مصغرة في المستوى ٥ من المبنى الثاني تحت مسمى "شارع ماكسيميليان الصغير". وقد تزينت ساحته الرئيسية بـ ١٤ ماركة عالمية فاخرة. ومن ضمنها تقدم بوتيجا فينيئا، تودز، جوتشي، فيرساج، بولغاري وزيجنا تشكيلة واسعة من مجموعة مصممي الأزياء العصرية والإكسسوارات الثمينة والطور الفواعة والمنتجات الجلدية الأنيقة.

التسوق والتذوق في مطار ميونخ

من سبق له أن هبط في مطار ميونخ أو غادر منه لا شك عاين أن عالم التسوق لا يدع له أمنية إلا ويلبها. فالتشكيلة واسعة وعريضة سواء تعلق الأمر بالأزياء أو الحقائب النسائية الفاخرة أو العطور أو مستحضرات التجميل أو الهدايا. وتفاوتت المعروضات من الماركات العالمية المحبوبة وصولا إلى الماركات التراثية البافارية. ومن أبرز ما

يشكل مطار ميونخ ثاني أكبر مركز للحركة الجوية في ألمانيا أكثر من كونه مطارا. فمنذ افتتاحه قبل ٢٥ عاما تابع حركة النمو والتطور ليغدو إيربورت سيتي. فبالى جانب ما يقطنه من مراكز رئيسية للشركات وحجر لعرض السيارات والفنادق ومركز للمؤتمرات ومحلات السوبرماركت وعيادات الأطباء ومستشفى يقدم مطار ميونخ أيضا قطاعا متنوعا من مجالات التسوق والمطاعم والترفيه.





بحيرة ستارن بيرجر زي وجبل شتارن بيرج وفي الخلفية قمم الألب البديعة



السلام عليكم! فخامة نجوم أربعة في شتارن بيرج

فندق الفصول الأربعة شتارنبيرج - HOTEL VIERJAHRESZEITEN STARNBERG

زي. وإضافة لذلك تقدم المنطقة مجالات عديدة لقضاء أوقات الفراغ ومقاصد تقليدية للرحلات كقمة تسوغ شبييتسه وقصر نوي شغان شتاين.

العديد من الخدمات كإفطار مع محطة الطبخ المباشر والانتعاج المجاني من التلاجة الصغيرة وماكينة نيسبريسو في كل غرفة وإنترنت سريع مجاني في كافة أرجاء الفندق.

كما تجدون الراحة والإسترخاء في جناح الحياة الصحية وجناح كارديو في الطابق الخامس مع شرفة بانورامية رائعة تطل على جبل شتارن بيرج. وسواء قصدتم التسوق أو جولات المشاهدة السياحية فإنكم تصلون العاصمة ميونخ بسرعة عبر قطار إس بان أو السيارة خلال ٢٥ دقيقة. كما تمتاز بحيرة أمر زي شتارن بيرج الأسطورية بملاعب الجولف الممتازة وألعاب المياه العديدة كالبحيرات الخاصة في بحيرة شتارن بيرج

يحتل فندق الفصول الأربعة شتارن بيرج موقعا خياليا بين ميونخ وجبال الألب ويبعد مسافة خمس دقائق راجلة من بحيرة شتارن بيرج زي. وفي طريقة فريدة يجمع هذا الفندق ذو النجوم الأربعة بين الأطباق الشهية والموقع المثالي وخدمات الدرجة الأولى الشخصية.

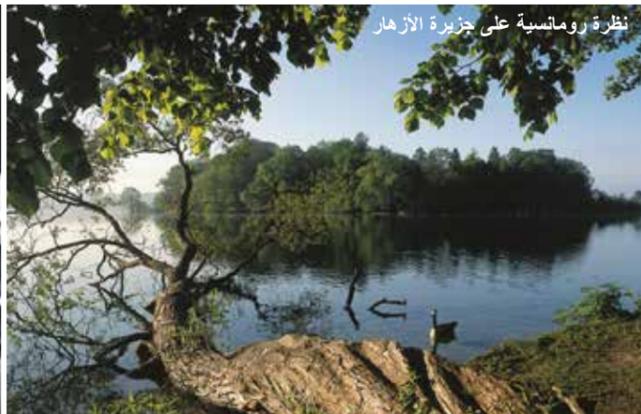
استمتعوا بالمطبخ المتفوق بجوائز شتينر في مطعم أوبر جينه إضافة لمذاقات المنطقة معطوفة مع خدمة فائقة في مطعم أوليفر. أما بار هيمينج وي في طرازه الإنجليزي فينتظركم بأرائكه الجلدية الثقيلة ونجفاته التاجية البراقة. في ١٢٦ غرفة وجناح مجهزة بطريقة مريحة وأنيقة تسترخون في أجواء أنيقة ومريحة. وفي انتظاركم

عرضنا لكم: يتمتع كافة قراء مجلة أراب ترافيلر بتخفيض ١٠٪ على أفضل سعر متاح عند ذكركم لرمز الحجز: أراب ترافيلر عند قيامكم بالحجز عبر الموقع الإلكتروني:

Reservierung@vier-jahreszeiten-starnberg.de



مطبخ مميز في مطعم جوري أوبر جينه



نظرة رومانسية على جزيرة الأزهار



وأن يكون ملتقى مضيافا للجميع. فكثير من المناسبات والاحتفالات العمومية في مطار ميونخ توفر التنوع والمتعة على مدار العام. وسواء كان العرض الجماهيري أثناء كأس العالم لكرة القدم أو مهرجان الغذاء أو مباريات التنس أو التزلج على أكبر موجة هادئة في أوروبا أو سوق الشتاء الرومانسي أثناء أعياد الميلاد فإن الساحات المفتوحة في المطار تقدم شيئا منها على مدار العام.

www.munich-airport.com

ومن أبرز معالم التسوق في مبنى الستالايت ثلاث ساحات فسيحة للتسوق المعفى من الضرائب MyDutyfree وقد رتبت بشكل رمزي يضاهي الميادين والشوارع المعروفة في وسط ميونخ.

على مدار العام يقدم عالم المناسبات في مطار ميونخ احتفالات بين المباني المختلفة.

ويحرص مطار ميونخ على أن يفاجئ المسافرين والعاملين والضيوف بكل جديد

الراقية يحتوي مبنى الستالايت الجديد على العديد من الماركات المحلية الفخمة ومن بينها ماركات جذورها من ميونخ كـ "Hallhuber" وأخرى تراثية مثل "Steiff" و "Picard" وماركات عالمية رائدة كـ "Victorais Secret" و "Boggi Milano" و "Van Laack". ومن كان يبحث عن ساعة نادرة أو جوهرة ثمينة فسيجد بغيته في محلات "Look" و "Omega". وتتوافر الهدايا الجميلة والأخرى التذكارية في محلات "cedon" و "cee'u".



all images © Munich Airport



قرية إنجول شتات وقرية فيرتهايم متعة تسوق لا نظير لها محلات التسوق الأنيق

بالأجواء الخلابية والمأكولات العالمية النادرة واطركوا لفنكم العنان بأن تأسركم التشكيلة الضخمة والمتنوعة. ولن تجدوا مثيلا لذلك المزيج من متعة التسوق الفريدة والخدمات الفاخرة والإستشارات المحترفة في ظل أجواء مسترخية مريحة. تجدون المزيد من المعلومات على الموقع الإلكتروني:

www.IngolstadtVillage.de/ar

كما أن قرية فيرتهايم الواقعة على أوتوستراد A3 بين مدينتي فرنكفورت ونورنبرج مركز جدير بالزيارة لما يحتضن من المحلات التخصصية الأنيقة. إكتشف متعة التسوق في قرية فيرتهايم بعيدا عن التوتر والحشد الكبير في متاجر المدن الكبيرة. تجدون المزيد من المعلومات على موقعنا:

www.WertheimVillage.com/ar

استمتعوا بإقامتكم في أشهر محطة تسوق ألمانية وهي قرية إنجول شتات وقرية فيرتهايم. ولما تجدون مكانا نظيرا له في ألمانيا تستطيعون التسوق فيه باسترخاء وبأسعار تفضيلية في ظل اقتناء الماركات الفاخرة والمميزة. بادروا إلى تنظيم إقامة قصيرة في قرية إنجول شتات وفيرتهايم ودلوا أنفسكم بمتعة تسوق خيالية في أكثر محلات التصفية الفاخرة. حيث ينتظركم هنا أكثر من 110 ماركة فاخرة وفي أسعار تفضيلية على مدار العام تصل إلى 60% من السعر الأصلي ناهيك عن مواقف السيارات المجانية. ولن تستطيعوا قضاء فترة أجمل من هذه على مدار العام! هلموا لاكتشاف الماركات العالمية الشهيرة الرائدة من خلال جولة تسوق في قرية إنجول شتات على مسافة 40 دقيقة من ميونخ. استمتعوا

INGOLSTADT
VILLAGE

مواعيد الإفتتاح
الإنثنين - السبت: 10,00 - 20,00
للإطلاع على مواعيد الإفتتاح الحالية
يرجى مراجعة الموقع الإلكتروني
IngolstadtVillage.com



رحلات التسوق السريع

رحلات يومية من الإنثنين حتى السبت انطلاقا من ميونخ من أمام فندق سوفيتيل الساعة 9,30 صباحا (12 Bayerstr.). ومن عالم بي أم دبليو الساعة 9,45 صباحا (1 Am Olympiapark). كما تنطلق رحلات مسائية يومية الخميس والسبت في تمام الساعة 13,30 وكذلك 13,45.



تحتج التذاكر عبر الموقع الإلكتروني
IngolstadtVillage.com/shopping-express-coach



الرحلة عبر القطار
قطار ميونخ - إنجول شتات
bahn.de



الرحلة عبر السيارة
من أوتوستراد A9 ميونخ - نورنبرج، مخرج 61 (إنجول شتات - الحي الشرقي)



الرحلة مع سائق اللوموزين
للمعلومات يرجى مراجعة الموقع الإلكتروني
IngolstadtVillage.com/Limousine



غرفة تدبير
خلال أوقات الدوام تتوفر لخدمتكم
غرفة خاصة للصلاة

الخدمات الإضافية:

- التسوق المعفى من الضريبة المضافة ابتداء من مشتريات بقيمة 25 يورو لكل تسوق حيث تستردون ما يصل إلى 14,5%.
- الإنترنت اللاسلكي المجاني
- تجميع النقاط التفضيلية مع برامج شركات الطيران كالإتحاد ولوفتهانزا مايلز أند مور
- التسوق السريع في صحبة الباص من ميونخ إلى قرية إنجول شتات أو من فرانكفورت إلى قرية فيرت هايم
- مواقف مجاني للسيارات أمام الموقع
- مطاعم ومقاهي تقدم أطباقا متنوعة من المأكولات النباتية والدجاج والمأكولات البحرية
- تأجير عربات الأطفال وكراسي المقعدين
- غرفة تدبير: خلال أوقات الدوام تتوفر غرفة للصلاة

عرض خاص لزيارتنا العرب

- 10% تخفيضا إضافيا* للمشتريات.
- إستخدام صالة الزوار أثناء التسوق مجانا** للحجز والإستفسار:
TourismIngolstadtVillage@valueretail.com

*على أسعار التصفيات للبوتيكات المشاركة والماركات العالمية.

** يسمح الدخول عند حجز المكان قبل يومين من الوصول، وحسب توافر المكان.

SOMETHING EXTRAORDINARY EVERY DAY™

اكتشف أكثر من 110 بوتيكاً للماركات العالمية الرائدة في قرية إنجول شتات وقرية فيرت هايم بمن فيهن بالي، فورلا، سامسونايت، وول فورد وغيرها الكثير. وعلى مدار العام تقدم جميعها بتخفيض يبلغ 60% من السعر الأصلي.

وتمتع بخصم إضافي على المشتريات يبلغ 10% إذا اشتركت بخدمة دليل التسوق السريع® Shopping Express عند الرغبة بالحجز يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني: IngolstadtVillage.com/shopping-express-coach أو WertheimVillage.com/shopping-express-coach

INGOLSTADT
VILLAGE

Wertheim Village

MEMBERS OF THE BICESTER VILLAGE SHOPPING COLLECTION®

EUROPE BICESTER VILLAGE LONDON | KILDARE VILLAGE DUBLIN | LA VALLÉE VILLAGE PARIS | WERTHEIM VILLAGE FRANKFURT
INGOLSTADT VILLAGE MUNICH | MAASMECHELEN VILLAGE BRUSSELS | FIDENZA VILLAGE MILAN | LA ROCA VILLAGE BARCELONA
LAS ROZAS VILLAGE MADRID | CHINA SUZHOU VILLAGE SUZHOU | SHANGHAI VILLAGE SHANGHAI

إكويلا

من ١٦ ديسمبر ٢٠١٨ وحتى ١٥ أبريل ٢٠١٩،
شو بالاست ميونخ

أوركسترا الإذاعة البافارية، كنت ناقتو
الخميس، ١٤ فبراير ٢٠١٩ الثامنة مساء، قاعة
هيركولاص في ريزيدنس

إيروس راماتسوتي
الأحد ١٧ فبراير ٢٠١٩ الثامنة مساء في القاعة
الأولمبية، ميونخ

استعراض آبا شو
الجمعة ٢٢ مارس ٢٠١٩ السابعة والنصف مساء
في القاعة الأولمبية، ميونخ

مارك فورستر
الخميس ٤ أبريل ٢٠١٩ الثامنة مساء في القاعة
الأولمبية، ميونخ



إكويلا: المواعيد: شبه يومية يرجى التواصل للاستفسار، شو بالاست ميونخ

من ١ أغسطس ٢٠١٨ حتى ١٢ ديسمبر ٢٠١٨

احتفاليات موسمية بارزة



foto wikipedia



Mark Forster

foto wikipedia



Eros Ramazzotti

foto wikipedia

بالمشاعر والحب والحياة.
الأحد ١٧ فبراير ٢٠١٩ الثامنة مساء
في القاعة الأولمبية، ميونخ

استعراض آبا شو
بتاريخ ٢٣ مارس ٢٠١٩ سيقوم
الإستعراض المسرحي "أبامانيا" بالاحتفال
بفرقة آبا الشهيرة في القاعة الأولمبية من
خلال أوركسترا ضخمة وأغاني كلاسيكية
شهيرّة. استمتعوا بالغوص في عالم آبا
الأسطوري. لكن عليكم الحذر من خطر
طنين الأذن. فلا بد من الاحتياط بذلك عند
حضور العرض العالمي لأغاني فرقة آبا.
فأغاني أني فريد وبيني وبيرون وأجنيتا
لا زالت معروفة ومألوفة لكل عاشق
للموسيقى حتى بعد مرور خمسين عاما
على ظهور هذه الفرقة الأسطورية.

الجمعة ٢٢ مارس ٢٠١٩ السابعة
والنصف مساء في القاعة الأولمبية،
ميونخ

مارك فورستر

من المؤكد أن أغنية "نحن الكبار" كانت
القفزة الأساسية إلى الأمام. لكن على
المرء ألا ينسى وجود ألبوم ناجح باسم
"TAPE". وفي جولته القادمة سيجل
مارك فورستر ضيفا على أضخم المراكز
الغنائية.

الخميس ٤ أبريل ٢٠١٩ الثامنة مساء
في القاعة الأولمبية، ميونخ

إكويلا

رحلة مغامرات إلى عالم ساحر:
استعراض محلي في ميونخ يسحر الزوار
بفنون الفروسية والألعاب الأكروباتية
والموسيقى الساحرة والرقصات الشعبية.
ومن الفعاليات الممتعة استعراض الخيول
"إكويلا" في قصر الإستعراض المخصص
لها شمالي ميونخ.

المواعيد: شبه يومية يرجى التواصل
للاستفسار، شو بالاست ميونخ

أوركسترا الإذاعة البافارية، جيني
دافيت، كنت ناقتو، ميسيان و بيرليوس
في هذه الأمسية سيقوم عازفان فرنسيان
بسحر الحواس البشرية. يبدأ العرض
أوليفر ميسيان بمقطوعة "Poemes
pour Mi" من تأليف جيني دافيت. يتبعها
كنت ناقتو حيث يقود الأوركسترا عبر
سيمفونية فانتاستيك.

الخميس، ١٤ فبراير ٢٠١٩ الثامنة
مساء، قاعة هيركولاص في ريزيدنس،
ميونخ

إيروس راماتسوتي

المشاعر والحب وكثير من الأغاني. فمن
ينطق بموسيقى البوب الإيطالية سيتذكره
مباشرة. إنه النجم الإيطالي إيروس
راماتسوتس الذي يحل ضيفا على ميونخ.
ففي تاريخ ١٧ شباط ٢٠١٩ سيقدم لعشاقه
في القاعة الأولمبية ألبومه الجديد المفعم



foto-bernd-wackerbaue

مهرجان الإنسان والبيئة من ٢٣ نوفمبر لغاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

تول وود - بيتكم في هذا العالم

الحابسة للأنفاس عبر العروض المسرحية
والراقصة والموسيقى الحية الرائعة
مزوجة بالفكاهة الأسترالية النادرة. وفي
واجهة "سوق الأفكار" المصمم بطراز
الميلاد مع مطاعم حيوية معتمدة وفنون
حرفية من كافة أنحاء العالم غالبيتها في
جودة تجارية مميزة يتواجد أكثر من ٧٠
منتج متوفر للجماهير بشكل مجاني.

ينتهي المهرجان بحفلة رأس السنة وحفلة
النجوم حيث يحل ستيفن ويستون ضيفا
بتاريخ ١٥ من يوليو. وفي حفلة ثنائية يمكن
مشاهدة الشاعرة يوليا إنجلمان ومغني البوب
جول براندن شتاين يوم ١٧ من يوليو.

ويختتم مهرجان تول وود الصيفي بمساهمة
الناشط البيئي وكتاب الأغاني جاك جونسون
بتاريخ ٢٢ يوليو (التذاكر محجوزة).

مهرجان الشتاء ٢٠١٨، من ٢٣ نوفمبر
لغاية ٣١ ديسمبر (يغلق يوم الأحد ٢٥
نوفمبر)

مروج تيريزن فيزه في ميونخ

تيريزن فيزه ما بين ٢٣ نوفمبر و٣١
ديسمبر ٢٠١٨. وداعا للأخبار السيئة
والتنبؤات المستقبلية الكئيبة.

فالبدايل الواقعية الناجحة موجودة عبر
"العمل كعادة". وهكذا يهتم مهرجان تول
وود في هذا الشتاء بالقصص الناجحة
ليشجع الزوار على المبادرة الإيجابية
نحو عالم بيئي واجتماعي أمين. فالصالون
العالمي حاضن الأبطال سيروي عبر
مجموعات الحوار والمحاضرات وغرف
التواصل المتداخلة قصصا للأبطال
العصريين ومشاريع الأبراج المضيئة
والرؤى المستقبلية.

وعبر العرض الألماني "Model Citizens"
تقدم فرقة السيرك الأسترالية الشهيرة OZ
حركات استعراضية جسدية فائقة ومقاطع
ساحرة مثيرة تجسد الأساطير الأسترالية
الحديثة على خشبة المسرح.

ويجمع الفنانون في حركاتهم الاستعراضية
بين الجمال ومخاطر الألعاب الأكروباتية

في هذا الشتاء يقدم مهرجان تول وود إلى
جاناب "أجمل سوق للميلاد في ميونخ" فرقا
مسرحية عالمية من عالم الفنون التشكيلية
والسيرك والصالون العالمي منذ ٢٠٠٧،
وهو خيمة لمواضيع بيئية واجتماعية مع
ضيوف بارزين من عالم السياسة والثقافة
والاقتصاد.

الجيد يمكن إتقانه!

استعراض لبرنامج مهرجان تول وود عام
٢٠١٨

"الجيد يمكن إتقانه" هذا هو شعار مهرجان
تول وود الشتوي والذي ينعقد في مروج



Caveman Karsten Kaie

foto-joerg-reichardt



Foto Tourismusamt München

معالم سياحية غير معتادة، أماكن رومانية، محلات متنوعة تتفاوت من العصرية إلى الفاخرة، ميادين خيالية للإسترخاء والمكوث. تقدم مدينة ميونخ العالمية على نهر الإزار كل ذلك كما تستهوي الجماهير بمشاهد خيالية وجذابة مع أجواء الجنوب الأوروبي.

صباحا وحتى الثامنة مساء

مطعم هوف بروي هاوس

على بعد ٥٠٠ متر من سوق فيكتو والين يقع مطعم هوف بروي هاوس بين تال وشارع ماكسيميليان شتراسه حيث يستوعب ١٠٠ طاولة. وفي هذا المكان اعتاد سكان ميونخ

وفي أيام الصيف المشرقة يجد المرء في حديقة الجعة ظلا وفيرا تحت أشجار الكستناء لتناول مشروب منعش. ومن الأحداث الشعبية الممتعة الإستعراض الراقص لنساء السوق في ثلاثاء الفاشينج عندما يتحول سوق فيكتو والين إلى قلعة مميزة للفاشينج. مواعيد الدوام: الإثنين- الأحد من الساعة

ذلك لا ينبغي لأحد أن تفوته فرصة التجول في هذا السوق التقليدي العريق. فقلما يجد المرء مكانا تعرض فيه المواد الغذائية والورود والإكسسوارات وتغلف بطريقة جميلة وجذابة. تطور هذا السوق التقليدي من سوق للفلاحين ليصبح عنوان تسوق محبوب للذواقين.



Foto Tourismusamt München - Klingner

simply 
MUNICH

الأماكن المفضلة في ميونخ

تحظى كل مدينة إلى جانب أصالتها بأماكن مفضلة يقصدها السكان المحليون والسياح أيضا. وفيما يلي الأماكن المفضلة التي يكتشف المرء عبرها مدينة ميونخ كل من زاويته الخاصة! كما لاحظنا أن يوسع المرء أن يصل كافة المواقع من وسط المدينة راجلا على الأقدام.

فندق بايريشر هوف، ميدان بروميناده بلاتس، ٢-٦، ميونخ ٨٠٣٣١

سوق فيكتو والين التقليدي

على بعد ٨٠٠ متر من الفندق يقع سوق فيكتو والين الشعبي. ولا غرابة أن يواجه المرء في السوق بعض البائعات التي يصعب فهم لهجتهن البافارية، فالكثير من الناس لا يتقنون هذه اللهجة البافارية. ورغم

الدرج لا غير. لكن الشرفة مفتوحة لجميع زوارها. وسواءا قصدتم الشرفة لتناول فنجان لاتييه وقت الظهيرة أو وجبة إفطار يوم الأحد أو لمجرد الإستمتاع بالمناظر الخلابة من الأعلى فيمكنكم التوجه إلى الطابق السابع من فندق بايريشر هوف مرورا باستقبال جناح بلو سبا لتصلوا مباشرة إلى واحدة من أجمل الشرف في ألمانيا.

شرفة السطوح في فندق بايريشر هوف
يدخل المرء إلى شرفة السطوح في فندق بايريشر هوف عبر جناح الحياة الصحية السبا دون أن يعني ذلك ضرورة الإنتفاع من جناح الحياة الصحية. لكن المرء قد يرى المنتفعين من هذا الجناح في لباس الحمام ومتحلقين حول البار لتناول كوكتيل صحي. وربما اهتم المرء أيضا رائحة ماء المسبح المعقم بالكلور حيث يبعد مسافة



Foto Tourismusamt München





Foto Gervasi

Foto Tommy Loesch



قصر الحديقة الأولومبية، قلعة «نيمفن بوج»، الحديقة الإنجليزية، شارع «ليوبولد شتراسة» و «لودفيج شتراسة»، بوابة النصر، ميدان «أوديون»، حديقة «هوف جارتن»، شركة «بي أم دبليو»، المتحف العصري، متحف «بيناكوتيك» القديم،

مونو بتيروس في الحديقة الإنجليزية
يقع هذا المعبد الدائري المرتفع ١٦ مترا على تلة في الحديقة الإنجليزية غير بعيد عن البرج الصيني. ومن مونو بتيروس في الحديقة الإنجليزية يشرف المرء بإطلالات رائعة على مشاهد المدينة بحيث يجتمع كثير من الناس في رأس السنة ليراقبوا الألعاب النارية التي يصعب متابعتها إلا من المناطق المرتفعة. وقد بنى هذا المعبد الدائري الصغير ليو فون كلينسه الذي اشتهر أيضا بعدة أبنية منها كونيج بلاتس، لودفيج شتراسة، جلابيتو تيك، قاعة رومس هاله، متحف بينا كوتيك القديم والمقر الرئاسي ريزدنس، وكان من عادته أن يتجول شخصيا في هذا المكان.

الحديقة الإنجليزية

يعتلي «مونو بتيروس» أعالي تلة في الحديقة الإنجليزية، وهو معبد دائري يوناني يعود إنشاؤه إلى «ليو فون كلينسه». إن المنحدر الصغير أسفل «مونو بتيروس» يجلب متعة التزلج في الشتاء للصغار والكبار. وهناك أيضا البرج الصيني، وهو بناء خشبي في شكل معبد يبلغ ارتفاعه ٢٥ مترا، والذي يكتسي في الشتاء حلة بيضاء ويعقد فيه سوق الطفل يسوع في موسم أعياد الميلاد.

كمعبد من خمسة طواق وقد بني من الخشب ليحاكي حديقة كيو في لندن. يعود الفضل في بناء الحديقة الإنجليزية إلى رجل أمريكي هو بنيامين تومسون ألباس جراف رومفورد (١٧٥٣-١٨١٤) حيث بادر وزير الحربية إلى تحويل المنطقة الشمالية من حوض الإزار إلى حدائق عسكرية وضم إليها كمصلح إجتماعي الحديقة الشعبية التابعة للأمير كارل تيودور. تمتد الحديقة الإنجليزية من شارع برينس ريجنتن شتراسة حتى فرايمان لتغطي مساحة ٣,٧٥ كم مربع لتغدو أضخم حديقة خضراء في أوروبا مع عدة أبنية وصروح تذكارية جميلة. ومن بينها البرج الصيني الذي تحيط به حديقة الجعة. وقد كان كغيره هدفا لقتال الحرب العالمية الثانية. وفي عام ١٩٥٥ تمت إعادة البرج وفق طرازه الأصلي وبارتفاع ٢٥ مترا. ومما يؤسف له أنه لا يفتح أبوابه لزيارة الجمهور سوى الطابق الأول الذي يسمح للجوقة الموسيقية بأن تعزف ألحانها في مواسم محدودة.

البرج الصيني، الحديقة الإنجليزية ٣، ميونخ ٨٠٥٣٨، يتوقف خط الباص ٥٤ وخط ١٥٤ أمام الحديقة الإنجليزية، محطة البرج الصيني

على قرع كؤوس البيرة. وقد تم استنساخ هوف بروي هاوس مرات عديدة عبر العالم ومنها في اليابان والولايات المتحدة. وكان قد لحقه الدمار الكامل إثر الحرب العالمية الثانية كما أصاب غيره من بقية المباني في وسط المدينة ثم أعيد بناؤه وفق تصميمه الأصلي.

وقد احتل مطعم هوف بروي هاوس المرتبة السابعة كمكان بافاري ناجح ضمن برنامج الأماكن المفضلة في ألمانيا الذي تقدمه القناة التلفزيونية الألمانية الثانية. ومن البديهي أن يرتاد مشاهير ميونخ هذا المكان جينة وذهابا، لكننا نرغب في ذكر شخص بعينه وهو مدير نادي بايرن ميونخ

لأنه يعلق على قائمة المأكولات قائلا: "إن ما أفضل أكله هو شرائح لحم الخنزير المقلية مع خبزة مقرمشة وكراة البطاطا مع السوسا إضافة لسلطة الأعشاب أو جبنة الكبد الطازجة مع سلطة البطاطا والخيار، وبديهي مع ذلك كله أكل كعكة البريتسل". مواعيد الدوام: الإثنين- الأحد حتى الحادية عشر ليلا

البرج الصيني في الحديقة الإنجليزية
يزهو البرج الصيني في الحديقة الإنجليزية

التزلج على نهر آيسباخ في الحديقة الإنجليزية
تعتبر ميونخ المكان الذي اكتشف فيه المرء رياضة التزلج النهري. فحيث ينبع نهر آيسباخ من تحت شارع برينس ريجنتن شتراسة ويصب في الحديقة الإنجليزية تنشأ موجة مستقرة يستطيع المرء أن يمتطي أمواجه بكل شجاعة. وتمتاز هذه الموجه بجاذبية خاصة تستهوي راكبي الأمواج والفضوليين من كافة أنحاء العالم. ومن أبرز معالم جاذبيتها إمكانية مراقبة راكبي الأمواج من شارع برينس ريجنتن شتراسة.

الحديقة الإنجليزية، شارع برينس ريجنتن شتراسة ١

الحديقة الأولومبية

إن معالم ميونخ السياحية الشهيرة جديرة بالزيارة في فصل الشتاء أيضا: منتزه الساحة الأولومبية الفسيح الذي بني عام ١٩٧٢ في إطار الإستعدادات للدورة العشرين للألعاب الأولومبية الصيفية يستهويك للإستمتاع بالتجول فيه أو لركوب المزلاج على جليده، فكترة التلال الصغيرة في المنتزه الذي تبلغ مساحته ١٦٠ هكتار ملائمة لتكون مركز انطلاق لمتع الرياضة الشتوية.



Foto Tourismusamt München



Foto Gervasi



Foto Tourismusamt München



Foto Tourismusamt München



Foto Tourismusamt München

متحف «بيناكوتيك» الحديث، ميدان «كونيج بلاتس»، ميدان «مارين بلاتس»، «شتاخوس» والتزلج، جليد يكسو قناة «نيمفن بورجر»، التزلج في ستاد «برينس ريجنتن».

ومن تحت طبقة الثلج الذي يكسو سطحها يمكنك التعرف على حجارة الفسيفساء الرائعة التي جددت عام ٢٠٠٩.

شركة بي إم دبليو

في النهاية الشمالية الغربية من الساحة الأولمبية يستوطن المقر الرئيس لشركة بي إم دبليو وفيه مبنى الإدارة الرئيس الخاضع لقانون حفظ التراث وفيه أيضا المحرك الرباعي ومتحف بي إم دبليو في شكل مفتاح. وإلى جانب ذلك مباشرة يقع مبنى بي إم دبليو المستقبلي المؤسس عام ٢٠٠٧ والذي يحوي مركز العرض والبيع لشركة صناعة السيارات.

السحر الجليدي لشتاخوس

الحركة مثيرة في شتاخوس على مدار السنة! وخاصة في فصل الشتاء عندما ينشأ الموسم الجليدي المحبوب حيث يتخلل جحافل المشاة من هنا وهناك بعض المتزلجين على الجليد. وأمام بوابة كارلز تور تنشأ طبقة جليدية حيث تتدفق في العادة نوافير المياه.

الشتاء المشمس. يعد هذا القصر من أكبر القصور في أوروبا، وفي حديقة القصر الفسيحة يمكنك اكتشاف المزيد من إبداعات الفن المعماري كالفلاحة الصغيرة والتماثيل المستترة ورسوم البحيرات ومجاري الأنهار.

حديقة «هوف جارتن»

مباشرة إلى الشرق من ميدان «أوديونس بلاتس» تبدأ حديقة هوف جارتن، وفي قلب الحديقة يقع معبد «ديانا» وفي خلفية المشهد يمكن رؤية قبة مبنى الحكومة البافارية. أما حديقة عصر النهضة المنشأة في القرن ١٧ الواقعة خلف ميدان «أوديونس بلاتس» فتدعوك للتجوال والمكوث في كافة فصول السنة.

ليوبولد شتراسه ولودفيج شتراسه

كنيسة «لودفيج» هي كنيسة ذات بناء ضخم في طراز الأقواس الدائرية، تقع في شارع «لودفيج شتراسه» مقابل بداية شارع «شيلنج شتراسه» في ضاحية «ماكسפור شتات».

ميدان «أوديونس بلاتس»

غير بعيد من ميدان «مارين بلاتس» وعند النهاية الجنوبية لشارع «لودفيج شتراسه» توجد قاعة «فيلد هير هاله» وهي مستخلصة من معالم الشرفة الفلورنتية وتشكل مع كنيسة «تيايتير كرشه» ذات اللون الخردلي جزءا من وحدة ميدان «أوديونس بلاتس».

بوابة النصر

بوابة النصر، وهي قوس النصر الذي أنشئ بناء على مخططات «فريدريش فون جيرتنر»، وتعتبر النهاية الشمالية لشارع «لودفيج شتراسه» وتشكل في الوقت ذاته أول الإبداعات المعمارية في شارع «ليوبولد شتراسه». بعد الأضرار البليغة التي خلفتها الحرب العالمية الثانية أعيد بناء بوابة النصر بشكل مبسط.

قصر «نيمفن بورج»

كقصر من أساطير العصر الباروكي يقف قصر «نيمفن بورج» الضخم في الجزء الشمالي الغربي لمدينة «نيمفن بورج» في

ميونخ – إنه اسم شامخ أصبح يرمز لحسن الضيافة والإنتفاع العالمي. بل وأكثر من ذلك: إن ميونخ هي مدينة تمتاز بمجالاتها المتعددة للتسوق والإستمتاع والإسترخاء مع منظومة رائعة للعلاج الطبي ناهيك عن العروض الثقافية والتراثية الجمّة والممتعة.

simply MUNICH

بيناكوتيك الجديد

وهناك متحف بيناكوتيك الجديد والذي تعكس أعماله صورة عن العصور الفنية في أوروبا من عصر النهضة وحتى بداية العصر الحديث.

بيناكوتيك القديم

وفي مواجهة ذلك مباشرة مبنى اللوحات الفنية بيناكوتيك القديم والذي بناه ليو فون كلينسه عام ١٨٣٦. وفيه لوحات هامة من العصور الوسطى وحتى القرن الثامن عشر.

جليد يغطي قناة نيمفن بورج

هيا إلى التزلج على جليد قناة نيمفن بورج! لا شك أن ذلك ممكنا في طقس الدرجات السالبة وحسب. اشحذوا هممكم عكس الجليد! والآن بدأ موسم الألعاب الجليدية ولا شك بعدم قلق لاعبي الهوكي من الطقس البارد.

المتحف العصري

في ضاحية ماكس فورشتات تتواجد متاحف ميونخ للفن القديم والحديث. ومنه أيضا متحف بيناكوتيك للفن الحديث المشيد عام ٢٠٠٢ والذي يحتضن أعمالا فنية مختلفة من العصر الكلاسيكي الحديث والعصر الحاضر.

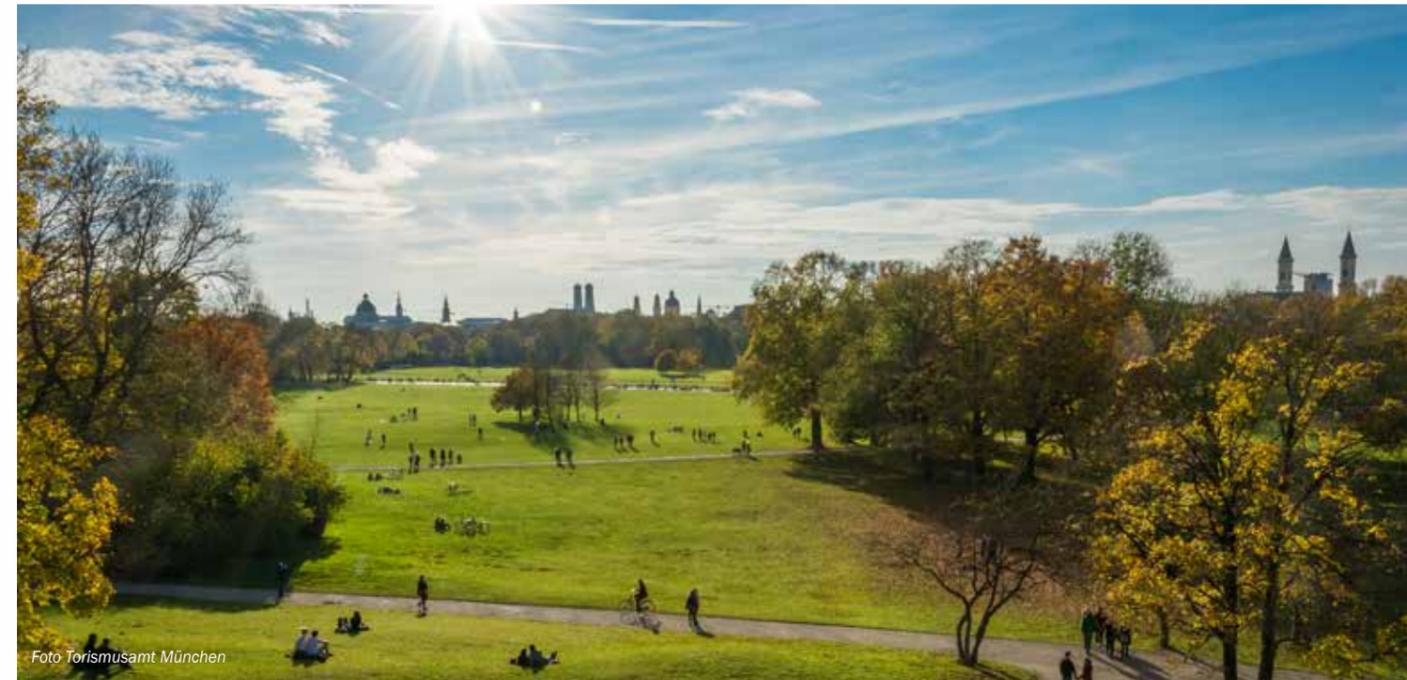


Foto Tourismusamt München

ميونخ - ميونخ كراونز

شقق بنت هاوس فوق سطوح العمارات
الحياة في جنوب ميونخ



أوميغا- شركة مساهمة

تنشط شركة أوميغا في السوق العقاري الألماني بنجاح منذ عدة سنين. وتتكون من فريق محترف متعدد التخصصات يغطي قطاع العقارات بشكل شامل. تهدف الشركة إلى خدمة عملائها عبر تقديم العقارات الفاخرة ذات القيمة المتصاعدة وفي أماكن تم اختيارها بعناية فائقة. وفي قمة أولوياتها نمط المسكن معطوفا بالفخامة كما تعتبر ميونخ أهم موقع لها. ومن الأهمية بمكان أن تحافظ الشركة على طابع ميونخ كمدينة عالمية ذات قلب كبير.

سيوفر مشروع "ميونخ كراونز" ٢٧ شقة بنت هاوس جديدة على سطوح العمارات. وتمتاز جميعها بتصاميم مختلفة كما تعتبر كل شقة نسخة فريدة من نوعها.

يتوفر للأفراد والأزواج شريحة واسعة من الشقق ذات ٢-٤ غرف وبمساحة تتفاوت من ٩٠-٥٨ متر مربع. وهناك شقق أكبر تناسب العائلات وأطفالهم.

أما العروض فمتنوعة وصولاً إلى جناح بنت هاوس على طابقين بمساحة تفوق ٢٠٠ متر مربع.

تمتاز كافة الشقق بشرف على السطح وبعضها أيضاً ببلكونة إضافية.

وتعززها التجهيزات الداخلية مع أرضيات الباركيه والنوافذ المتعددة في بعضها وبلاط السيراميك الفاخر في الحمامات مع حرص على استخدام ماركات مرموقة.

أما من يرغبون في الجمع بين مزايا العاصمة ميونخ والرفاهية والمناطق الريفية ذات الجمال الطبيعي، فيشكل لهم هذا الموقع خياراً مثالياً للسكن.

ومن هذا المكان يحتاج المرء إلى نصف ساعة بالسيارة ليصل إلى بحيرة شتارن بيرج زي والشواطئ الرملية لبحيرة فورت زي.



للتواصل معنا

Omega Sachwerte GmbH Co. KG
Mrs. Joana Ogl
Friedrichstraße 1a
D-80801 München
T +49 (0)89 740552115
M +49 (0)176 66655499
jo@omega-sachwerte.de
www.omega-gruppe.com

مدينة داخاو

مجمع في مولباخ في طراز رومي (شامي) زجاجي
في منطقة ساحرة الخضرة

يعتبر الفناء الشامي المغمور بالإضاءة جوهرة المجمع التجاري والسكني الذي يحوي ٣٥ شقة وأربعة مكاتب تجارية. ويقوم على طرفي هذا الفناء مبانٍ جانبيين بمختلف أنواع الشقق. وتوفر الطوابق المائلة والنوافذ الفسيحة إضاءة وافرة لكل طابق.

يوفر المجمع شققاً تناسب كل ذوق، سواء منها شقة السطوح الفسيحة مع شرفة بمساحة ٥٥ متر مربع أو شقة ذات غرفتين.

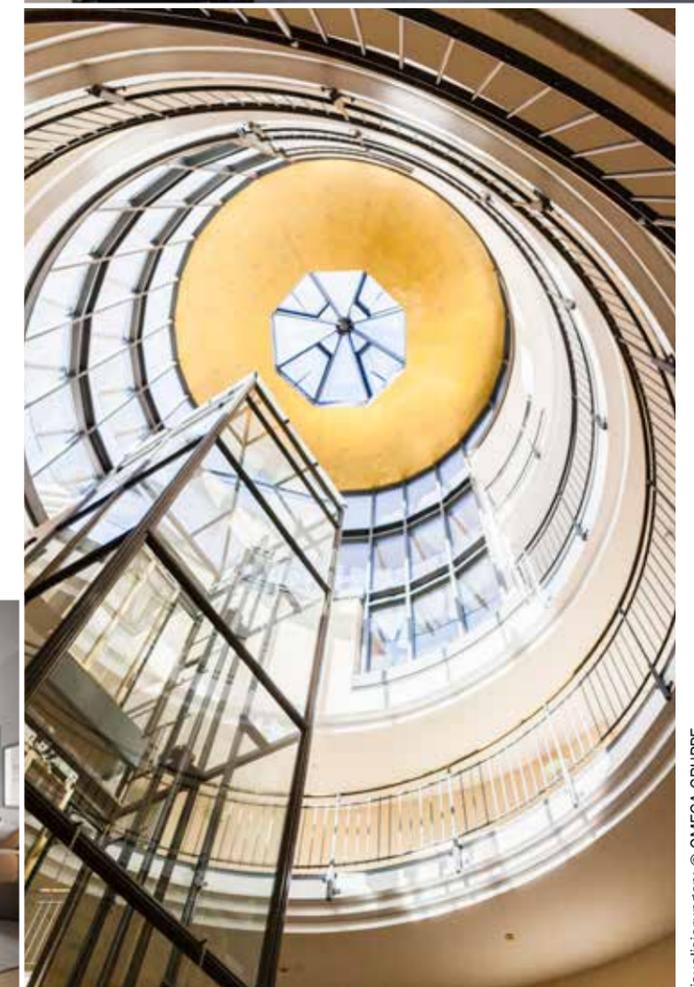
أما الطابق الأول والثاني فيوفران شققاً فسيحة مع شرفات وإطلالات رائعة تجاه الخضرة. تمتاز كافة الشقق بأرضيات الباركيه الفاخرة وله بلكونة أو شرفة.

ولا يقتصر الإغراء على التجهيزات والجوانب الجمالية، فموقعها في مولباخ يمتاز بعقار يتوسط أرضاً مفروشة بالخضار ويمكن استغلالها كحديقة.

وهناك جسر رومانسي يمكنك من عبور الجدول باتجاه البلدة القديمة.

المزايا الخاصة:

- موقع مركزي وسط المدينة بالقرب من منطقة المشاة
- بنية تحتية مثالية
- شبكة مواصلات جيدة
- تاريخ البناء ١٩٩٤-١٩٩٦
- تم تحديثها ما بين ٢٠١٢-٢٠١٤
- ٦١ موقف للسيارات تحت الأرض
- ٨ مواقف فوق الأرض



إكتشف الجبال
وجمال سحرها في موسم الصيف

جارمش بارتن كيرشن

فريدة في جميع جوانبها: في موقعها المتوسط في كواليس الجبال البديعة عند سفوح جبل تسوق شبيتسه المرتفع ٢٩٦٢ مترا تعتبر جارمش بارتن كيرشن رمزا لطبيعة الألب الرائعة والأصلية

ملهمة، مثيرة أو مريحة. على جوانب بارتن كيرشن يمكنك أن تواكب جمال عالم الجبال الساحر وتتجول خلاله.



الجدران الصخرية الوعرة والأبراج والهيكل المدببة - إنها الجاذبية الساحرة بشكل مباشر. وسواء كنت مبتدئا أو عاشقا للألب أو متسلقا محترفا فستجد في جارمش بارتن كيرشن ما تهواه من جنة تقارب حدود السماء



سيكتشفون هنا مشاهد وأبعادا جديدة كلياً. ومن الضروري أن يصطحب المرء معه عدة التسلق الكاملة من الخوذة وحزام الصدر والحوض والبنديقية الصغيرة.

أما قمة الحدث فتتمثل في قمة "ألب شبيتسه فيراتا" التي تعطي قمم الجبال ويعرف قيمتها كل محترف للجبال. ولذلك يصفها الناس بلؤلؤة الجبال حيث يبلغ ارتفاعها ٢٦٢٨ متراً. وأمامها تتبلور إطلالة لا مثيل لها نحو وادي لوزاخ تال، وفي الجانب المقابل هبوطاً إلى وادي جهنم حيث يستطيع المرء أثناء صفاء الجو ووضوح الرؤية أن يشاهد متسلقي الجبال وهم في طريقهم إلى قمة تسوق شبيتسه.

إنها لحظات رائعة. ألا يكفيكم كل هذا؟ لا بأس! فعشاق الألب المحترفون ستبرق عيونهم عندما يجري الحديث عن يوبيليوم جرات. فهو يعد من ضمن الأحزمة الرابطة الساحرة لجبال الألب الشرقية. حتى أن مهارات متسلقي الجبال من ذوي اللياقة العالية والخبرات الطويلة في جبال الألب تجد حدودها هنا. وذلك غاية التمام!

سيخ بارتناخ كلام - مسرح طبيعي نادر إنها زوايا جديدة حيثما جلت ببصرك. قبل ١٠٠ عام وتحديداً عام ١٩١٢ ألحقت

السياحية. وتجد في دليل الطرق الخاص بنا في GaPa-Shop الكثير من الأفكار المثيرة لقضاء جولتك المفضلة.

جنة التسلق للمبتدئين والمحترفين
في الجدران الصخرية الوعرة والأبراج والهيكل المدببة ستلمس الجاذبية الساحرة بشكل مباشر. وسواء كنت مبتدئا أو عاشقا للألب أو متسلقا محترفا فستجد في جارمش بارتن كيرشن ما تهواه من جنة تقارب حدود السماء. أما حدائق هير جوت شروفن للتسلق وجلبه فينده فتقدم للمبتدئين والمحترفين طرقا ساحرة بدرجات صعوبة مختلفة. وخطوة بخطوة يعايش المرء روعة هذه الرياضة الفريدة في وادي أوبر راين تال. أما هوخ ألبينه وهي المنطقة النادرة إلى جوار تسوق شبيتسه مباشرة فتقدم أيضا طرقا آمنة. ولا يشترط أن تكون متسلقا محترفا لتلج إلى عالم الجبال والكلابات. فعلى جوانب قمة الألب وتحديداً في جبال فيتر شتاين جيبيرجه تتوافر بعض طرق التسلق الجميلة التي تناسب متسلقي الجبال.

قمة الألب - جبل مثالي لعشاق الألب
إنه يكافئك بإطلالة خيالية على سلسلة الجبال المحيطة. فالتجولون الواقفون من خطواتهم ومن لا يعانون من الدوار

طرق سلسلة وصخور حادة الإنحدار
ملهمة، مثيرة أو مريحة - على جوانب بارتن كيرشن يمكنك أن توكب جمال عالم الجبال الساحر وتتجول خلاله. وهنا يمكنك أن تطلق نظراتك تجاه مروج الألب المزهرة والجبال الصماء والبحيرات الغارقة في زرققتها والجدول البلورية. مرورا بجبل فيتر شتاين ماسيف ووصولاً إلى كار فيندل. وغالبا ما يكون الطريق إلى الأعلى متعباً لكنك ستحظى بمكافأة ثمينة. فمناطق التجول الريفية المحيطة بجارمش بارتن كيرشن تعتبر من أكثر مناطق الألب جاذبية. فالطرق الموسومة بالشواخص على امتداد ٣٠٠ كم تقدم إطلالات نادرة نحو عالم الألب الساحر.

وستجد شيئا مميذا على طريق ميديتشن فيج: فهنا يتعانق جانب التجول المثير للجسد مع التحفيز الإلهامي للروح. كما تجد في الطرق الموسومة بالشواخص الشروط المثالية للهروب من عناء الحياة اليومية. وسواء اقتحمت قمم الجبال كجوال محترف أو عاشق للمشى بين الجبال أو متسلق، أو كنت تفضل الطرق السهلة فستجد على الموقع الإلكتروني www.gapa.de في GaPa-Shop خارطة مفصلة للموقع، كما تجدها أيضا في مركز الإستعلامات

بارتناخ كلام بالمناطق السياحية البافارية لما تحتويه من شلالات هانجة ومنحدرات نهريّة ومنعطفات الأنهار تأسر الناظرين بروعتها. وبينما كان الإقتراب من سيخ بارتناخ خطيرا في ماضي الزمان أصبح في أيامنا هذه أمنا بفضل طريقين أمنين. وإذا كنت تخشى من الدوار يمكنك الإفادة من الجسر الحديدي حيث يمنحك مشاهد خلابة على ارتفاع ٧٠ متراً. أما الطريق السهل القريب من الماء فهو الذي كان يستخدمه في الماضي عمال الخشب وموظفوا الأحرار والصيادون. وعلى مقربة من هنا تقع المياه القاذفة في متناول اليد.

كواليس الطيران خلال أعالي الألب
ستطير في الأعالي دونما ضجيج ومن تحتك ريف الألب الخلاب. فأنت تنساب بسلاسة





تقع جارمش بارتن كيرشن إلى الجنوب من مدينة ميونخ في منطقة جبلية خلابة على مشارف تسوج شبيتسه أعلى قمة جبلية في ألمانيا. وهي معروفة كمحافظة اصطياف أنيقة للتقاليد البافارية والأهواء العلمية على حد سواء. ونظراً لقرب المنطقة الأولمبية من قصر نوي شفان شتاين الأسطوري فإنها تشكل مركز استقطاب نشيط للزوار على مدار العام.

في كازينو جارمش بارتن كيرشن تركز اهتمامات الطاقم العامل على راحة الضيوف وتلبية حاجتهم. استمتعوا بالروليت الفرنسي والروليت الأمريكي وبلاك جاك والبوكر موزعة على أكثر من 150 ماكينة حديثة. أما طاقم الكازينو المحترف فيحيل صالتي اللعب بمساحة 1500 متر مربع إلى لاس فيجاس البافارية.

كما لا يبخل الكازينو في تقديم المأكولات العالمية الشهيرة. فالبارات الموجودة في صالات اللعب تحتوي جناحاً فسيحاً للمطعم أو مطعم "ألين هوف" المجاور حيث تنتظركم مأكولات شهية تتفاوت من الأطباق البافارية إلى المطبخ العالمي الراقي.

أما الكراج السفلي فيضمن لكم وصولاً مريحاً ودون عناء إلى مركز جارمش بارتن كيرشن. أطلقوا لأنفسكم العنان وتمتعوا بسحر الكازينو وأناقته وبأسميات نادرة في ظل أجواء فاخرة وذات طراز مميز.

تمتعوا بعالم الغرابة - زيارتكم لنا غاية سرورنا

مواعيد العمل: يوماً من الساعة 12 ظهراً - 2 صباحاً / الجمعة والسبت حتى 3 بعد الظهر



© Copyright Markt Garmisch-Partenkirchen



بين ربوعنا يمكنك الإستمتاع بالطيران الحابس للأنفاس والمشاهد الخلابة حيث تقابل التقاليد البافارية العريقة في أصالتها.

فإن ميدان الطيران في جارمش بارتن كيرشن يوفر لكل هاو مذاقه الخاص. انهض واستمتع- فللمبتدئين أيضاً نصيبيهم. وأسهل طريقة هي الطيران المزدوج.

المرء ههنا مسافات تفوق ١٠٠ كم ناهيك عن الطيران الحراري لساعات طويلة. هنا ستمتع بالمناظر المدهشة حيث الطيور الشاهقة نحو المروج الخضراء الطرية لجبل إستر ونحو الصخور الصماء لفيتر شتاين ماسيف.

مركز المعلومات السياحية

Richard-Strauss-Platz 2
82467 Garmisch-Partenkirchen
Tel: +49 8821 180 700
tourist-info@gapa.de

كما أن أوستر فيلد كوبف وهاوس بيرج نقاط انطلاق رائعة لرحلة طيران تخلد في الذاكرة. وسواء كنت من عشاق الإنسياب الناعم أو الطيران الحراري أو الطيران مسافة بعيدة عبر القمم

عبر الهواء وربما دونما وزن يذكر. كما أنك تتنفس عبير الجبال النقي وتشعر بالتصاقها بك. إنك تعيش اللحظة بتفاصيلها ودقتها بشكل لم تشهده من قبل. يمكنك لدينا أن تستمتع بالطيران الساحر والمناظر الخيالية.

فجارمش بارتن كيرشن تقدم لعشاق الطيران الشعاعي جملة من أشهر الجبال الملائمة للطيران في ألمانيا. ويعتبر جبل فانك من ضمن هذه الجبال النشطة حرارياً. فمن المعتاد أن يطير

إننا نرى أنفسنا فس جارمش بارتن كيرشن. إنها منطقة تركت بصماتها على ثقافتنا وعلينا أنفسنا حيث نقابل التراث البافاري العريق في أصالته. إنه مكان يقترب فيه كل منا خطوة نحو الطبيعة ليكتشف مدلولات ذاته.



أبيض ورائع

في البدء تألؤ قمة الجبل، ثم ينسحب السحر إلى اليابسة. لقد حان موسم التزلج وخفقان القلب وخاصة عندما يطلق النفس سحبه إلى الهواء وينشر الثلج بريقه في الأرض بحيث يضطر المرء إلى إغلاق عيونه. إنه الشتاء المثالي في شمالي بافاريا.

Fotos: Bayern Tourismus Marketing GmbH, Zugspitz Marketing, Marktgemeinde Garmisch-Partenkirchen



ملاعب مغمورة بالثلوج الناعمة

في اندفاع قوي نحو المنعطف: ترتفع العربات المعلقة في شعاع الشمس الساطع تحت قمة تسوغ شبيتسه نحو ٣٠٠ متر من محطة الوادي.

بالقرب من فايل هايم. وترتجف الأرض وفي الليلة الهانجة بين الميلاد ورأس السنة تقفز الوحوش عبر النيران. لكن الشتاء في بافاريا العليا قد يصبح عاصفاً.

وهناك أيضا بعض اللحظات السحرية الأخرى. فخلال الليل تتجمد بحيرة بيلزن زي لتبدو مصقولة كالمرآة ويتزلج المرء بأحذية التزلج أسفل جبال أندكسر وخاصة عندما يقف المرء في صبيحة رأس السنة على حافة مخرج كاندهار الخطير فوق جارمش ويبعث بأنفاسه تجاه الوادي. أو في أوائل مارس عندما يفوح طريق التهييرن المشمس فوق أوبر أمرجاو برائحة الثلج ومعه بدايات أزهار الكبد الرائعة.

لقد أقمنا في أرض البحيرات الخمس بين شتارن بيرج وبحيرة أمر زي وتعلمنا التزلج في حديقتنا. في البداية كان ارتفاع المترين نحو شجرة التفاح كفيلا برفع خفقان القلب قبل الشروع في التزلج. وكان لهذه القمة المتواضعة منصة للقفز تمكن من الارتقاء بشكل جيد. وقد كانت عدة التزلج بأحجامها المختلفة محفوظة في القبو دون أن يعرف المرء طريقة وجودها هناك. كما توجد هناك أحذية التزلج ومضارب الهوكي وزلاجات

أول ما يشاهد المرء في كل عام قضبان الثلج الخشبية التي يزداد انغرازها في أطراف الشوارع يوما تلو الآخر. قلما يتخيل المرء سقوط الثلج في هذا الوقت، وفي ارتفاع يجعل من هذه القضبان حاجة ضرورية. وعلى العكس من ذلك، فعالبا ما يخيم في الخريف مرتفع ثابت فوق أراضي بافاريا العليا. وتكون السماء حينئذ كاملة الزرقة لتبرز صخور البينيدكت وسلسلة جبال فيتر شتاين ماثلة عن بعد بطريقة خلابة وكأنها أعمدة كرتونية. وفي لحظة ما تكتسي هذه الجبال في الصباح قيعات بيضاء. وهذه هي اللحظة التي يتيقن المرء فيها بدخول فصل الشتاء.

يعتبر الشتاء في شمال بافاريا الموسم الرئيسي. فكل ما يقع بين ميونخ وجارمش على ارتفاع ٤٠٠ متر على الأقل. وهنا يحتاج بيض الإفطار إلى وقت أطول ليكتمل نضوجه. ومنذ نوفمبر تتجمد برك الأحاديث ويدرك المرء هنا مبكرا أصوات كثبان الثلج وهي تنزلق على الإسفلت. صحيح أن ضوء النهار هنا أطول من هامبورج، لكن الشمس تختفي مبكرا في الساعة الثانية بعد الظهر خلف الجبال التي تبعث بظلالها الباردة فوق مروج الطين في مورناو أو بصيادي الحراب في بولنجر فايهر



في البدء تلالو قمة الجبل، ثم ينسحب السحر إلى اليابسة. لقد حان موسم التزلج وخفقان القلب



قمة السعادة - جارمش بارتن كيرشن

جارمش كلاسيك: ٦٠ كم من المنحدرات وأحدث المصاعد ومنطلقات في مختلف درجات الصعوبة. وأعلى منطقة تزلج في ألمانيا

تمتلك بافاريا العليا ٤٠٠ كيلومترا من المنحدرات و ٢٦٠ مصعدا. وتعتبر هذه المناطق الأربعة محبوبة لعشاق الرياضة الشتوية

جارمش كلاسيك ستة كيلومترات.
www.brauneck-bergbahn.de
٦٠ كم من المنحدرات وأحدث المصاعد ومنطلقات في مختلف درجات الصعوبة. وقد شهدت أعلى منطقة تزلج ألمانية انطلاق بطولة العالم الشتوية للتزلج عام ٢٠١١. خيارات متعددة من المنحدرات. وهناك العديد من مدارس التزلج ولتعليم الأطفال والتلاميذ تناسب كافة المستويات.
www.winkelmoosalm.de
حتى التاسعة مساء.
www.zugspitze.de

جينر براون إك إنه مركز مناسب لعشاق الثلج يصلها المرء من مركز ميونخ بسرعة متناهية، ففي غضون ساعة بالسيارة يقطع المرء مسافة ٧٠ كم ليصل براون إك في منطقة تولستر لاند. ويوجد هناك ٣٤ كم من المنحدرات، بينما يبلغ أطول منحدر

والمصعد بطيء بحيث تتجمد شوارب المرء أثناء رحلة الجبل. واكتسب كل ما كنا نقوم به اسما جديدا. وكانت معلمات التزلج جميلة وأتقن النطق باللهجة البافارية الجبلية. وفي نهاية المطاف كنا نعقد سباقا للجري وشهادة ويفينا بأن البعض منا سيلتحق بنا في التزلج. ومنذ الآن بدأنا بالتوجه إلى هناك حيث المنحدرات الحادة. وبدلا من منحدر التزلج توجهنا اليوم إلى مختصرات متعرجة عبر الغابة.

ولم نعد نرتدي بدلات الثلج ولكن كان هناك ماء الثلج وكرسي التزلج. إلا أننا اعترنا شيء من الخجل. ولكن كان هناك تجديف لمتوسطي القوى. في جبل فال لم يكن لدينا رغبة كبيرة في إلقاء نظرة نحو بحيرة تيجرن زي ولكن استمتعنا كثيرا في تجاوز الآخرين في منعطفات التزلج التي تمتد ٦ كيلومترات. ومن لم يبلغ أسفل المحطة بدموع جارفة كان بطيئا أو لم يضحك كثيرا.

حتى وإن عبرت حراسة الشوارع بكلمات أخرى فإن الثلوج تحيل بافاريا العليا إلى ملعب بل جبل تزلج ضخم وفريد من نوعه. واليوم حين أجلس في ميونخ على طاولة الكتابة وأشرف من الطابق الثامن عشر على أوائل القمم البيضاء براودني كل ذلك مجددا. وأدرك تماما أين ذوبت كرسي التزلج في الربيع.

ذلك القلب في البلاستيك وعمد على تثبيت مقود في وسطه فأصبح عندها رفيقنا الدائم. ولا يوجد شيء أفضل منه في سرعة القيادة والتحكم ولم تتخلي يوما عن هذا الكرسي وكان لا يصيبه خراب أو عطل. فهو الرمز السري للشتاء في بافاريا العليا.

وكان يأخذنا شخص ما في صحبته نحو مناطق بعيدة حيث كان يمتلك أحد المزارعين مصعدا للتزلج. وكان لا يدعو كونه حبالا للإمسك به وكنا نتزلج على المنحدر. وكان شعورا جميلا حتى تابعنا التزلج ريثما تعب ذراعنا من الإمساك بالحبال.

أما التزلج على الجبال فقد انطلق بشكل صحيح بعد دورة التزلج التي حرصي معلمتنا على تسجيل أسمائنا في قائمة الدورة. فقد كان التزلج يعامل كحصة السباحة أو تحسين الخط أي كان درسا واجبا.

ومن لم يشارك فيه يشار إليه بالسخرية. كان الباص يجمعنا صباح السبت وفي داخله قرعة بناطيل التزلج من الموجودين فيه. وكانت رائحة خبز السجق فواحة في هواء الباص مع وجود مزيج البرتقال والكولا على مائدة الإفطار، وكان ذلك أمرا رائعا بحق.

كانت بدلات التزلج طويلة وغير عملية والأحذية باردة وقاسية

التجديف. وكان لهذه المعدات الرائعة يوما محددًا في فصل الشتاء، لكننا كثيرا ما هرعنا بعد المدرسة في بدلة الثلج ورجعنا للمنزل في عتمة الليل في شفاء زرقاء وشعر مليء ببقايا الثلج. وكان علينا أن نخلع أحذيتنا الثلجية ومعدائنا حتى الجوارب أيضا. وعندما يدب الدفء في أصابعنا كان الوقا مناسبة لجلسة أمام التلفزيون وكأس من ماء الثلج وهو مزيج من الماء وعصير التوت البري وهو من الطقوس المعتمدة بين نوفمبر وفبراير وذو نكهة رائعة.

يعلم كل واحد منا الأهمية التي يتمتع بها جبل التزلج الجيد بشكل يجعل المرء يستغرب عندما يمر بعد عشرين سنة تالية ليرى تغييرها وكيف أصبحت مجرد هضبة غامضة على جانب الحديقة. لكننا لم نجد في الماضي ملعبا أكثر لياقة وبساطة منه ويوفر إمكانيات أكثر حالما كساه بعض الثلج. وكان لكل قرية في منطقتنا جبل تزلج خاص بها نعتوه باسم رمزي للعائلة والأطفال وتم توارثه مع الأجيال.

وكان بإمكان المرء أن يتزلج بالكرسي البلاستيكي إذا كانت نسبة الحشيش أكثر من الثلج. ويومذاك لم تكن ندرك أن المرء قد يستغرق ضاحكا حبال تلك التسمية، فقد عرفنا ذلك لاحقا. كما عرفنا لاحقا أن تسمية الكرسي الزلاج "تسيفل بوب" من ابتكار منطقتنا حيث اعتاد الأطفال قبل ذلك في السبعينات على التزلج بمعول الفحم. وقد بادر تاجر مبتكر من توتسينج بسكب

مدينة ميستينجن للتسوق

تقدم العديد من ماركات المصممين العالميين أزياء عصرية في محلات فاخرة وبأسعار جذابة؟ نعم هذا ما تقدمه مدينة التصفيات في ميستينجن عبر متعة تسوق فريدة. وإلى جانب الماركات الراقية تقدم المدينة الكثير من مجالات الترفيه لكافة أفراد العائلة. ولا تتوقف جاذبية مدينة ميستينجن للتسوق على تقديم الأزياء العصرية بأسعار مناسبة، بل تستهويك أيضا بفن عمارتها الحديث وتشكيله واسعة من المطاعم والمأكولات الشهية التي تناسب كل ذوق. أما أحببنا الصغار فيجدون متعتهم في "قرية الأطفال" التي استحدثتها مدينة ميستينجن للتصفيات عبر الكثير من الألعاب والمرح.



التسوق في شتوتغارت



متحف مرسيدس بنز



متحف بورشه



متحف مرسيدس بنز ميوس



متجر ميستينجن للتسوق

شتوتغارت بادن فونتبيرج

رحلات قصيرة - نزهاات

متحف مرسيدس بنز في شتوتغارت
يشكل المتحف بإيحاءاته المستقبلية المهمة مقصدا جديرا بزيارة جمهور أنصار التكنولوجيا، حيث تعرض أكثر من ١٦٠ سيارة في تسعة طوابق.
Mercedesstraße 102, 70372 Stuttgart
Tel.: 0711-25 900
www.mercedes-benz.de

قبة كارل سايزر الفلكية - شتوتغارت
من البرامج الدورية التي يقدمها هذا المركز الفلكي للزوار تشكيلة متناوبة من المحاضرات والمعارض في أشكالها المتنوعة.
Willy-Brandt-Straße 25
70173 Stuttgart, Tel.: 0711-1629215
www.planetarium-stuttgart.de

متحف بورشه
إنه ملهم وجريء وأنيق. إنه المتحف الجديد الذي يعكس المشهد الثقافي وصناعة السيارات في مدينة شتوتغارت حيث يقدم لعشاق السيارة الرياضية السريعة ذات الحصان الشتوتغارتية زيارة تخلد في الذاكرة ترافقها جرعة لازمة من خفقان القلب. في هذا المعرض تحظى الموديلات الكلاسيكية من ٩١١ و ٩١٧ بالإهتمام كما موديل "بنك بيج" الشهير والذي تحدى ٢٤ ساعة في سباق لي مانز عام ١٩٧١. كما أن أول سيارة فوكس فاجن صممها فرديناند بورشه شخصيا تبوات مكانا فخريا في هذا المتحف المثير.

Porsche Museum, Porscheplatz 1
70435 Stuttgart, Tel. 0711/911-20911
www.porsche.de/museum

حديقة الحيوانات فيلهلما في شتوتغارت - متحف بورشه - متحف مرسيدس بنز - قبة كارل سايزر الفلكية - مدينة ميستينجن للتصفيات

حديقة الحيوانات فيلهلما في شتوتغارت
يعدك هذا المقصد السياحي للرحلات بيوم مليء بالإثارة والمتع في ظلال عالم غريب من النباتات والحيوانات. ولا غرابة في ذلك فحديقة فيلهلما تعتبر واحدة من أغنى الحدائق في أوروبا لما تحتويه من أكثر من ٩٠٠٠ صنف من الحيوانات و ٦٠٠٠ صنف من النباتات.

Neckartalstraße 9, 70376 Stuttgart
Tel.: 0711-95 46 82 0
www.wilhelma.de

OUTLETCITY METZINGEN

OUTLETCITY.COM

المحطة المميزة للماركات الفاخرة والراقية

Giorgio و Domenico و Ralph و Jimmy و Miuccia يرحبون بكم في
زيارة إلى موطن مدينة Hugo Boss

تقدم لكم مدينة العروض في ميتسينجن في ظل أجواء من الدرجة الأولى تشكيلة واسعة من ماركات عالمية وفاخرة لنجوم الأزياء مثل Armani و Bottega Veneta و Dolce & Gabbana و Etro و Gucci و Tory Burch و Jimmy Choo مجموعة واسعة من الأزياء ومنتجات الحياة العصرية التي تضمن لكل زائر تجربة تسوق ناجحة ورائعة، وتعرض التنزيلات على مدار العام وتصل إلى ٧٠٪ (مقارنة مع سعر التجزئة الموصى به سابقا من الشركة المصنعة، في حالة وجود ذلك) لتضيف على التسوق مزيدا من المتعة.

تجربة مميزة للتسوق من نوع خاص

تقدم مدينة العروض ميتسينجن - على مقربة ٣٠ دقيقة فقط من شتوتغارت وحوالي ٢ ساعة بالسيارة من ميونيخ وفرانكفورت ومطار زيورخ. والأجمل من ذلك إن كنت زائرا وأقدا من بلد خارج المجموعة الأوروبية فيمكنك الاستفادة من التسوق المعفى من الضريبة الإضافية عبر استرجاع ١٤,٥٪ من السعر. ميتسينجن للتسوق في ألمانيا هو الوحيد الذي يقدم خدمة استرداد معفاة من الضرائب مباشرة أثناء التسوق عن طريق بنك Reisebank في مكتب الخدمات الدولي.



PETIT BATEAU



SIGIKID

موضة جميلة للنجوم الصغيرة

SWAROVSKI



FURLA

PETIT BATEAU



SWAROVSKI



BALLY



ESCADA



ETRO

7 FOR ALL MANKIND
ADIDAS
ARMANI
BALLY
BOSS
BOTTEGA VENETA
BURBERRY
CALVIN KLEIN JEANS
COACH
DIESEL
DOLCE & GABBANA
ERMENEGILDO ZEGNA
ESCADA
ETRO
FOSSIL
FURLA
GUCCI
GUESS
HACKETT
HOGAN
HOUR PASSION
JIMMY CHOO
JOOP!
KIPLING
LA PERLA
LACOSTE
LEVI'S
LINDT
LORO PIANA
MAX MARA
MICHAEL KORS
MISSONI
MONCLER
NIKE
OAKLEY
PETIT BATEAU
POLO RALPH LAUREN
PORSCHE DESIGN
PRADA
SAMSONITE
SIGIKID
STRELLSON
SUNGLASS HUT
SUPERDRY
SWAROVSKI
SWATCH
TOD'S
TOMMY HILFGER
TORY BURCH
WINDSOR
WMF
ZWILLING
وغيرها الكثير ...

عرض خاص للشخصيات الهامة

مع ذكر كلمة السر "أراب ترافلر" أمام مكتب الخدمات الدولية للمدينة ستحصل على بطاقة الدرجة الممتازة للتسوق الخاص بميتسينجن ستحصل على امتيازات إضافية وخصومات ١٠٪ من العروض المتاحة في المحلات المشاركة. يسري هذا العرض لغاية ٢٠١٨/١٢/٣١ (بدون فترة التنزيلات).



فالبوتيكات الأنيقة ومحلات المجوهرات الفاخرة ومتاجر الأنتيك الرائعة وغيرها من المحلات الصغيرة بمعرضاتها وديكوراتها الملفتة في الأروقة التاريخية أمام المنتجع الصحي تحيل زقاق وسط البلد الخالية من السيارات إلى جنة للتسوق.

الخيول والأناقة

في ثلاثة مواسم على مدار العام تلتقي في بادن بادن نخبة الفرسان العالمية في سباق الخيول العالمي لتتحول المدينة إلى عنوان لخيول السباق والأناقة: ابتداء من الخيول الأصيلة والأكواخ الفسيحة والمتعة والإثارة وانتهاء بميادين السباق. ويعتبر ملتقى الربيع والأسبوع الكبير وما يتلوه من مهرجان جراند بريكس الفاخر ومهرجان البيع وسباق السيارات من المحطات الاجتماعية البارزة على مدار العام. كما يعرض متحف فابريجيه - وهو الوحيد الفريد من نوعه عبر العالم- أكبر أعمال الجواهري كارل فابريجيه حيث يسحر زواره بما يزيد على ٧٠٠ من المعروضات تتفاوت من بيض الفصح لعائلة القيصرية وصولاً إلى تحف وأشياء ثمينة من الحاجيات اليومية التي ظهرت أثناء الحرب العالمية الأولى.

وإلى جانب الأسبوع الكبير الذي ينعقد من نهاية أغسطس حتى بداية سبتمبر حيث يعتبر أضخم وأهم لقاء يلتئم منذ سنين لقاء حديقة المنتجع في وسط المدينة وهو لقاء الأسبوع الكبير وحفلة الهواء الطلق مع مأكولات عالمية وموسيقى حية كل يوم.



والواقع في حديقة خاصة في ليشتن تالر إليه واحدا من أجمل الفنادق الأوروبية وأكثرها عراقة حيث يتفوق برفايته العالية في مجال المأكولات والجمال والحياة الصحية. أما الإضافة الجديدة لهذه الفنادق الأنيقة في المدينة العالمية الصغيرة فهو فندق رومرز وهو أول فندق فاخر في المدينة يختص بنمط الحياة ويحتضن ١٣٠ غرفة وجناحا فسيحا إضافة لمطعم المأكولات الآسيوية.

وإلى جانب العروض الصحية والفنادق تقدم بادن بادن منظومة واسعة من البرامج الثقافية. ومن بينها مسرح بادن بادن الذي يتسع ل ٢٥٠٠ مقعد ويعتبر أضخم دار للأوبرا في ألمانيا.

وفي كل عام يبدع هذا المسرح الجمهور بنجوم عالميين وأكثر من ١٤٠ حفلا ابتداء من الباليه ومرورا بالأوبرا وانتهاء بموسيقى الجاز والموسيقى الأميرية.

أما عشاق الفنون فتفتح لهم بادن بادن بوابات متنوعة من المتاحف. فحديقة "ليشتن تالر إليه" بأشجارها الضخمة ونوافيرها وألوف الورود تذهلك كشارع مفعم بالثقافة والفنون ويعتبر متحف فريدر بوردا الذي شيده المهندس المعماري الشهير من نيويورك ريشارد ماير جوهر فريدة من نوعها. ويقدم المعرض أعمالا مختارة للفن الكلاسيكي الحديث في عروض متناوية.

كما يعتبر متحف فابريجيه - وهو الوحيد الفريد من نوعه عبر العالم- ويعرض ما يزيد على ٧٠٠ من الأعمال الضخمة للجواهري

الصغيرة بمعرضاتها وديكوراتها الملفتة في الأروقة التاريخية أمام المنتجع الصحي تحيل زقاق وسط البلد الخالية من السيارات إلى جنة للتسوق.

كما تستمتع بادن بادن بصيت ذائع حيث ساهم كم هائل من فنادق الحياة الصحية والسبا عبر عروضها العلاجية المتنوعة في تحول بادن بادن إلى محطة فاخرة للاستجمام والحياة الصحية.

وتقدم المدينة لضيوفها المعالجات الفاخرة والعلاجات الشخصية ومراكز النقاها الخاصة. وتعتبر فيلا شتيفاني جوهر هذه المراكز الصحية باختلاف أنواعها. وهي محطة سبا تابعة لفندق برينرز بارك الفاخر ذي النجوم الخمسة. وفي فيلا شتيفاني التاريخية يجد المرء كل ما يتعلق بالجمال والتغذية وديتوكس والتوازن والرعاية الطبية منتشرة في خمسة طوابق.

وهنا بالذات يستمتع الضيوف بمعالجات منعشة ووقائية وفاخرة في ظل أجواء رائعة. تمتاز مستشفيات بادن بادن بالأخصائيين البارزين حيث يحظى الضيوف الوافدون من كافة أنحاء العالم بفحوصات طبية شاملة تناسب حاجاتهم ورغباتهم الفردية إضافة لمداخلات طبية ومعالجات وقائية وتأهيلية شاملة. ويساندهم في هذا المهمة مترجمون مؤهلون بطريقة طبية.

أما قطاع الفنادق الفاخرة في بادن بادن فيسحرك بالأناقة والتنوع. ويعد فندق ومنتجع برينرز بارك هوتيل بنجومه الخمسة



بادن بادن

تمتعوا بالحياة الجيدة بامتياز

تسحر بطبيعتها البديعة ومناظرها الحابسة للأنفاس تجاه السلسلة الجبلية ووادي الراين.

كما يجد الباحثون عن متعة الطبيعة النادرة في بادن بادن نقطة انطلاق رائعة للرحلات والجولات السياحية في المنتزه القومي في الغابة السوداء.

أما عشاق التسوق فيتمنون فرص التسوق الفاخرة في بادن بادن. فشوارع البلدة القديمة بطرازها الباروكي الجديد تدعوكم إلى التسوق الفاخر. فالبوتيكات الأنيقة ومحلات المجوهرات الفاخرة ومتاجر الأنتيك الرائعة وغيرها من المحلات

لتقدم للناس شيئا مميذا. فهنا المكان الذي يرشدكم للعودة إلى ذاتكم من جديد. وتعتبر المياه والأضواء والهواء والأرض من كنوز هذه المدينة. وعلى مدار مئات السنين نشأ مركز يقدم الاسترخاء والإثارة في آن واحد وفي أشكاله المتنوعة. تغريك بادن بادن بكثرة خضرتها وطرقها القصيرة حيث يصل المرء إلى كل مواقع وسط البلد مشيا على الأقدام.

أما منطقة المشاة الخالية من السيارات وكثير من الحدائق والجنان فتدعوكم إلى جولات راجلة ومنها مثلا حديقة الورود. كما تعتبر بادن بادن بوابة الغابة السوداء وهي التي

الحقبة الجميلة تلتقي أمستجرام. هكذا علقت صحيفة نيو يورك تايمز على بادن بادن. ففي بادن بادن يلتقي اليوم الماضي الكبير مع ثقافة حياة جديدة. فالمدينة تزدهر شبابا وتستقطب المزيد من الضيوف الأجانب.

في عاصمة أوروبا الصيفية - كما كان يطلق عليها في القرن التاسع عشر- سيشعر عشاق الفنون والعارفون بالموسيقى الكلاسيكية بالراحة التامة كما أصدقاء الأطباق المميزة والحياة الصحية والإسترخاء.

قبل أكثر من ٢٠٠٠ عام أسست بادن بادن





حقة جديدة من العجائب

Kristallweltenstraße 1, 6112 Wattens, Austria
www.swarovski.com/kristallwelten

SWAROVSKI
KRISTALLWELTEN

الإحداثيات °E 11.60041 °N 47.29358

مرحبا بكم في عالم الكريستال من سواروفسكي

عندما تقدمون هذا الإعلان لدى صندوق المحاسبة في المداخل 5 و6 ستحصلون على تذكرة بسعر تفضيلي يبلغ 17 يورو (بدلاً من 19 يورو)، منذ عام 1995 بدأ عالم الكريستال من سواروفسكي في مدينة فاتنس في استهواء الملايين لكونه واحداً من أكثر المعالم السياحية النمساوية استقطاباً للزوار.

ما الذي ينتظركم في هذا المعرض المدهش:

- اكتشفوا كريستال سواروفسكي في كافة أشكالها الممكنة
- زوروا أضخم مستودع من سواروفسكي عبر العالم
- دعوا الأطفال يمرحون ويلعبون في برج الألعاب والملعب
- استمتعوا بسحابة الكريستال وما تحويه من 800000 قطعة كريستالية رصعت يدوياً
- قوموا بزيارة الحديقة الرائعة

مواعيد الدوام الجديدة

يومياً من الساعة 8.30 صباحاً وحتى 7.30 مساءً، ساعة الدخول الأخيرة 6.30 مساءً
في تموز وأب يومياً من 8.30 صباحاً وحتى 10 مساءً، ساعة الدخول الأخيرة 9 مساءً



ويمكن الوصول إلى هذه الحديقة خلال ساعة من بادن بادن.

اكتشفوا بادن بادن وعيشوا الحياة الجيدة بامتياز!
للمزيد من المعلومات:

BADEN BADEN

Baden-Baden Tourism Board
Solmsstraße 1 · D-76530 Baden-Baden
Telefon: +49 (0) 7221 275 200
info@baden-baden.com
www.baden-baden.com

كونيغ" مع تشكيلة واسعة من التورتات والبراليات والحلويات.

إن موقع بادن بادن الساحر في سفوح الغابة السوداء يغري الجميع بالقيام برحلات لاكتشاف هذه المنطقة. فمدينة بادن بادن ليست نقطة انطلاق مثالية نحو الغابة السوداء وحسب، بل إلى رحلات يومية أيضاً.

ومن بينها إلى هايدلبيرج أو شتراسبورج (فرنسا) أو أوروبا بأكملها أضخم مدينة للملاهي في ألمانيا، حيث تقدم لكافة أفراد العائلة ما يزيد على 120 وسيلة ترفيهية من عروض وألعاب تفيض بالمتعة.

كارل فابريجيه حيث يسحر زواره بما يزيد على 700 من المعروضات.

وفي بادن بادن بلقى الضيوف ما يتمنون من عروض أنيقة ومتنوعة من المطاعم. وتدعو المطاعم الحائزة على الجوائز والأخرى العالمية بعضها تقليدي والأخر عصري وحانات بادن للنبيذ إلى متعة تذوق فريدة. أما عشاق الحلويات فيجدون جنتهم الحقيقية في محلات الحلوى التقليدية "روميل ماير" التي تقدم لهم كريات تروفل الأسطورية.

وهناك جنة إضافية لعشاق الشوكولاتا تتمثل في محل القهوة التقليدي "كافيه



all images Copyright: Baden-Baden Kur & Tourismus GmbH



البروفيسور كريستوف بامبيرجر، أخصائي في طب الباطنة والغدد الصماء والطب الوقائي ومدير مركز الطب الوقائي في هامبورج



عبر برنامج الفحوصات الشاملة في مركز الوقاية الأوروبي تستبعدون الأمراض أو تكتشفونها في مرحلة مبكرة.

شكرا جزيلاً

عبر برنامج الفحوصات الطبية الشاملة في مركز الوقاية الأوروبي تستبعدون الأمراض أو تكتشفونها في مراحلها المبكرة. نبدأ مع العمل السليم ونسانده بالوقاية والإجراءات المعززة للصحة من أجل حياة صحية أطول.

يسرنا استقبال تساؤلاتكم عبر التواصل معنا عبر هذا العنوان:

European Prevention center
Managementgesellschaft mbH
Ringstr. 198, 69115 Heidelberg
Germany
Internet: www.epc-checkup.de
Email: info@epc-checkup.de

هاتف التواصل باللغة العربية والألمانية:
0049(0)6221 50 25-153

الفروع:

ميونخ، هامبورج، برلين وديسلدورف



مراحلها الأولى. وفي حال وجود مؤشرات معينة يمكننا التوسع وإجراء فحوصات إضافية. ومن بينها مثلاً تنظير القولون وفحوصات الوقاية من سرطان الرئتين أو هشاشة العظام أعني الكشف المبكر عنها. هل ينبغي تكرار مثل هذه الفحوصات الوقائية؟

بامبيرجر: ننصح بإجرائها مرة كل عامين. وأنصح المعرضين للإرهاق سواء في الحياة الوظيفية أو الخاصة بإجرائها مرة كل عام. وكذلك المعرضين لمخاطر الوراثة العائلية كمن عرف إصابة عائلته بأمراض الجهاز الدوري مثلاً، فعلى هؤلاء أن يقوموا بهذه الفحوصات مرة كل عام للوقاية من الأمراض بشكل مثالي. فمن منا لا يمتنع الاستمتاع بالحيوية والأداء المميز بشكل دائم؟ بعد الفحوصات الشاملة تحصلون على الخطة الصحية الخاصة بكم وهكذا يشعر كثير من عملائنا بالحماس والإرادة لتغيير كثير من العادات الصحية في حياتهم.

من المعروف أن الوقت هو ما ينقص كل واحد منا. يستغرق برنامجكم يوماً واحداً وحسب وبعدها يعرف المرء كل شيء حول وضعه الصحي؟

بامبيرجر: عادة ما يعرف المرء ذلك بعد أربع إلى خمس ساعات. ولأننا نعمل ضمن فريق تداخلي ونعمل ضمن آلية التبادل يمكننا تحرير كافة التقارير عقب الفحوصات مباشرة. ونستطيع عبر الحوار الطبي النهائي أن نناقش حالتكم الصحية وتحديد المسار التالي لبرنامجكم الوقائي.

عبر برنامج الفحوصات الشاملة في مركز الوقاية الأوروبي تستبعدون الأمراض أو تكتشفونها في مرحلة مبكرة.

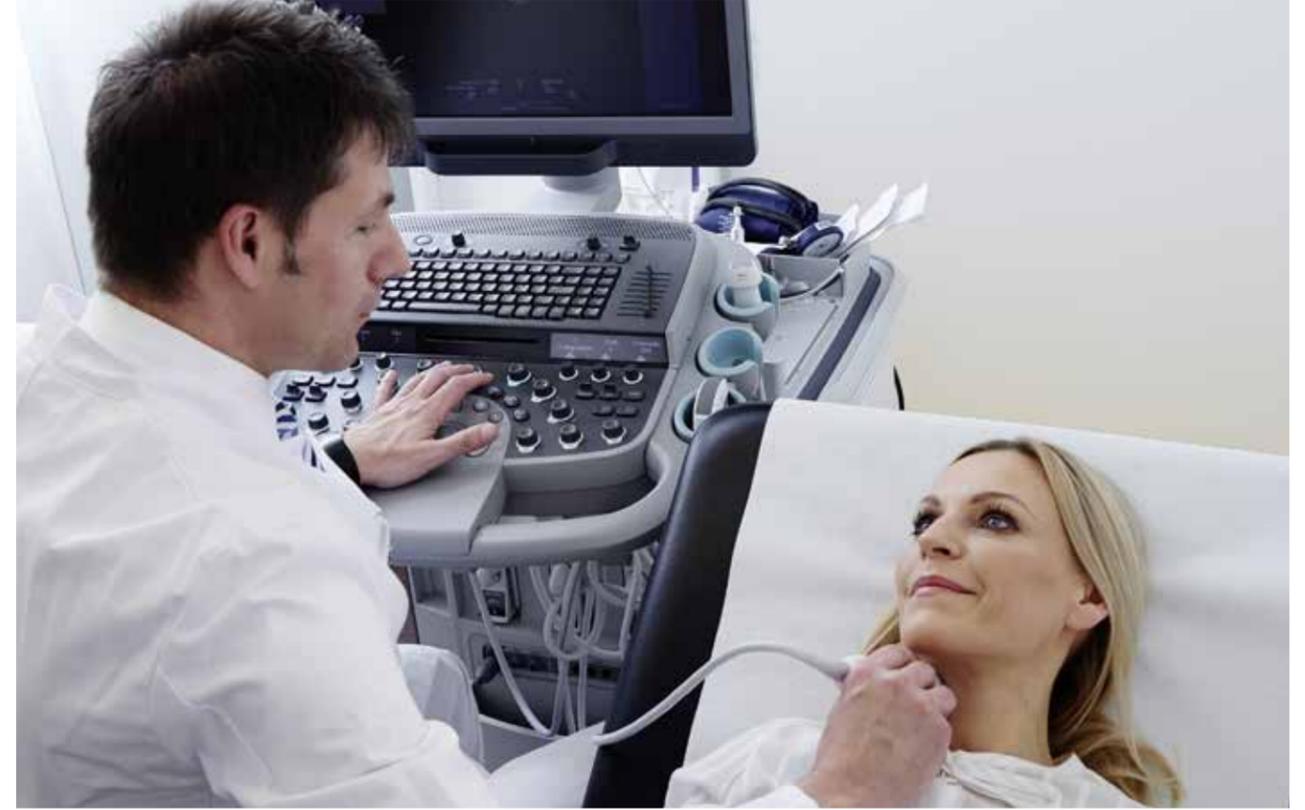
الطاقم المحترف على رعايتكم. فغابتنا أن تشعروا بالارتياح التام وتستمتعوا بإقامتكم في مركز الفحوصات الوقائية. فمركز الوقاية الطبية في هامبورج تحت إدارة البروفيسور كريستوف بامبيرجر تابع لمجوعتنا ويعتبر منذ عدة سنين العنوان الأول في شؤون الوقاية الطبية.

بروفيسور بامبيرجر، من تنصحون بإجراء مثل هذه الفحوصات الوقائية الشاملة؟

بامبيرجر: في الواقع، كل شخص يرغب في عمل شيء فعال لصحته ويؤدي مسؤولية تجاه ذلك. فمعدل عمر الإنسان في ارتفاع متزايد ويبدو ذلك شيئاً رائعاً إذا كانت الصحة وما يرتبط بها من نوعية الحياة في حالة جيدة. ولتحقيق هذه الغاية يستطيع كل شخص أن يضع حجر الأساس. ويفضل العلاجات الحديثة نستطيع اليوم أن نعالج كثيراً من الأمراض بشكل أفضل وذلك عبر توظيف الفحوصات الوقائية.

لو تطرقنا لبرنامج الفحوصات المميز، ما هي محتوياته؟

بامبيرجر: يبدأ هذا البرنامج بمقابلة طبية تفصيلية لاكتشاف مواقع الضعف بشكل دقيق. هل توجد مخاطر وراثية أو أمراض سابقة؟ وفي هذه المحطة بالذات نؤسس للفحوصات التالية. ويحتوي البرنامج على الفحوصات المخبرية والتصوير بالأشعة فوق الصوتية ومن بينها أوردة الرقبة والقلب وأعضاء الباطنة والغدة الدرقية. كما يتضمن البرنامج المميز تخطيطاً شاملاً للجسم وفحوصات بالمرنان المغناطيسي لكافة الجسم. وفي هذه المرحلة يمكننا القيام بفحوصات مثالية للأوعية الدموية ورؤية التغيرات الدقيقة في



المركز الأوروبي للوقاية الطبية

التشخيص هو الحاسم!

الجسم بالمرنان المغناطيسي أو التصوير الطبي أو قياس الأداء أثناء تبادل الغازات أو تخطيط القلب الكهربائي فلا نجرىها إلا بأحدث الأجهزة الطبية من الجيل الحديث.

تمتاز كل فروعنا بأجواء الفنادق المريحة. ففي قاعة الإستراحة الفارهة يمكنكم الإسترخاء قليلاً قبل وبعد الفحوصات. وخلال برنامج الفحوصات الشاملة يشرف

بطاقم خبراء طبيين موزعين على أربعة مراكز في ألمانيا- خبرات طويلة في طب الوقاية الحديث يؤهلهم لمساعدتكم في برنامج الرعاية الصحية. ففي خلال ساعات قليلة نضع بين أيديكم تصوراً واضحاً حول حالتكم الصحية الشاملة. ولتحقيق ذلك نجرى لكم فحوصات دقيقة لكافة أعضاء الجسم وفق أحدث المستويات الطبية والابتكارات التقنية. أما الفحوصات التشخيصية كتصوير كامل

ينبغي أن تحتل الوقاية الطبية وخاصة الفحوصات الوقائية أولوية خاصة لدى من يتمتع بوعي صحي سليم. فلا يمكن الحيلولة دون وقوع الأمراض أو علاجها بشكل مبكر إلا عبر الفحوصات الوقائية الدورية التي توفر صورة دقيقة وواضحة عن الوضع الصحي الحالي. ولا يتوفر هذا العنصر الهام لتمتد حياة صحي إلا في أيدي خبراء. يمتلك مركز الوقاية الأوروبي المرموق -





الدكتورة ريتا صفر



طبيب الأسنان عدنان درويش

مركز سيتي دنت للأسنان
عيادة طبيب الأسنان د. عدنان درويش

الدافع والكفاءة المهنية والجودة هي في المرتبة الأولى

عيادة الأسنان عدنان درويش

تقع عيادتنا التخصصية لطب الأسنان في قلب مدينة ميونخ. وتبعد عن محطة القطارات الرئيسية بضع دقائق مشيا على الأقدام وذلك يسهل الوصول إلينا عبر المواصلات العمومية.

مواعيد الدوام

الإثنين، الأربعاء، الجمعة:
٠٨:٣٠ - ١٢:٣٠
١٤:٠٠ - ١٨:٠٠
الثلاثاء، الخميس:
٠٨:٣٠ - ١٢:٣٠
١٤:٠٠ - ١٩:٠٠
السبت: ١٠:٠٠ - ١٥:٠٠
أو تحديد موعد



CityDent Munich Praxis für Zahnheilkunde
Zahnarzt Msc Adnan Darwish
Bayerstrasse 27 80335 Munich - Germany
هاتف: +49 (0) 89 593 575
فاكس: +49 (0) 89 545 40 786
البريد الإلكتروني: info@citydent-munich.com
www.citydent-munich.com

من أعمال الوقاية وتنظيف الأسنان إضافة للإجراءات المرافقة لعلاج اللثة وتنكس الدوام السنوية.

ويعني نزيف اللثة وجود الإلتهاب. والإلتهاب يسبب إرهاقا لجهاز المناعة. ومرض جهاز المناعة يعني تراجع القدرة الإنتاجية. كما أن الأوكياس المانية والأسنان الميتة والتهابات الجذور السنوية تعتبر أيضا من عموم أمراض الجسم.

مختبر العيادة

ولأن لدينا مختبرا خاصا بعيادتنا بوسعنا إنتاج استعاضة سنوية عالية الجودة وفي وقت قصير. ويشكل هذا أحد الأسباب التي تضمن توفيقنا بين علاقة الخدمات المتناسبة مع الأسعار وكذا تقديم العروض الجذابة. إذا رغبتكم في معرفة المزيد تفضلوا بمراجعة الدكتور درويش أو أحد العاملين وحددوا موعدا لاستشارة مجانية.

يمتاز مختبرنا الفني بمستويات تقنية وتخصصية عالية. وفي ظل تنسيق حثيث مع طبيب الأسنان المعالج يقوم فني المختبر بإعداد الإستعاضة السنوية التي تناسب حالتكم الخاصة في نفس المكان.

وهكذا تحصلون على الإستعاضة السنوية المناسبة لكم دون عناء المسافات والمواعيد ومن يدي خبير واحد - ابتداء من اختيار اللون وصولا إلى اكتمال القالب.

للحماية والوقاية. إلا أن الفئة التالية تحتاج رعاية منهجية وفق حالتها الشخصية:

المصابون بنزيف اللثة
المصابون بتنكس دوام الأسنان
من لديهم حشوات وجسور وتيجان متعددة
من لديهم مغروسات سنوية
النساء الحوامل
ومن البديهي أيضا أولئك المرضى الذين يولون أهمية لابتسامه براءة.

إذا كنت تتبع واحدة من هذه المجموعات على الأقل فبإمكانك أن تستفيد كثيرا من الوقاية التي نقدمها عبر برنامج الوقاية الشخصي من التسوس:

- إزالة الرواسب السنوية بالأشعة الصوتية
- إزالة كافة الرواسب السنوية وعند الحاجة بواسطة Air Flow
- تسوية حواف الحشوات
- تسوية ظاهر الجذور
- تنظيف ما بين الأسنان
- تلميع الأسنان- دهن الأسنان بالفلوريد
- الوقاية الخاصة بالأطفال
- توضيح الرواسب البكتيرية عبر تلوينها
- عرض تقنيات تنظيف الأسنان للأعمار المختلفة والتدريب عليها
- استشارة غذائية
- كسوة الأسنان للوقاية من التسوس

كما أن إزالة الأصباغ الناتجة عن التدخين والشاي والقهوة والنبيذ الأحمر جزء أساسي

أسنانا صناعية وحسب، بل توفر قاعدة تأسيسية لاستخدام طقم صناعي أو جسر سني. قبل الشروع في تثبيت المغروس السني نجري فحوصات دقيقة للفك للتأكد من إمكانية تثبيت ذلك المغروس. وربما لزم تجهيز بعض مناطق الفك ليكون أداؤها الوظيفي كاملا قبل التثبيت الجراحي للمغروس في ذلك المكان.

وربما اضطررنا لتقوية العظام مثلا عبر زراعة الأنسجة العظمية الذاتية (ما يسمى برفع القواعد العظمية للفكين) أو تركيب عظام صناعية.

ولذلك ينصح بعد فقدان أحد الأسنان بالانتظار فترة طويلة قبل تركيب المغروس السني وذلك لضرورة نمو العظم مجددا في الفراغ الذي أحدثه السن المفقود.

الوقاية - صحة الفم الاحترافية هي أولوية كل معالجة

من المعروف أن "الوقاية خير من العلاج". وتنظيف الأسنان المنتظم هو أفضل طريقة

تساعدكم على إطالة عمر التبييض.

وننصح في هذا الخصوص بترك استخدام معجون الأسنان المبيض والذي ثبت مفعوله في تآكل الأسنان. ولا بأس من القيام بعملية التبييض اللاحقة بعد ١٢ شهرا.

الزراعة

إن ابتسامه لطيفة تنبعث من أسنان سليمة تؤثر في الناس بشكل إيجابي. لكن المؤسف أن سنة الكون لم تمنحنا جميعا مثل هذين الفكين الجميلين.

فعادات طعامنا وفقدان الأسنان بسبب الحوادث أو ممارسة الرياضة ناهيك عن الشيخوخة كثيرا ما تستدعي تعويض الأسنان. وبفضل ما تقدمه التقنيات الحديثة لتعويض الأسنان عبر استخدام المغروسات السنوية سيتمكن الإنسان من الكلام والأكل والضحك دون معوقات تذكر.

إن الإستعاضة السنوية هي جذر سني تعويضي من سبائك التيتانيوم يتم تثبيته في الفك. ولا تحمل هذه المغروسات السنوية

التبييض - الأسنان المثالية

من منا لا يتمنى ذلك؟

من الوسائل الحديثة التي نستعملها لتلميع الأسنان عملية التبييض. وهي طريقة رقيقة وناعمة باستعمال التبييض المتدرج. وبفضل وسائل التفعيل الضوئية نستطيع اختصار عملية التبييض وإنجازها خلال ٤٠ دقيقة. لا يقوم بعملية التبييض إلا شخص متدرب كما أنها لا تتم في المنزل. وذلك لأنها لا تكتمل إلا بمواد خاصة ومرخصة وذات جودة مختبرة. كما نحضر هذه المعالجة المجهدة ونقدمها للمرضى بشكل رقيق جدا. تساعد هذه المعالجة على تحليل الرواسب الصبغية المزجة التي علقنا بالأسنان. حيث نقوم مباشرة بإزالة كافة أشكال الصفار المستديمة. وإثر الجلسة الأولى نحقق نجاحا كبيرا حيث تظهر النتائج في بريقها اللامع.

عادة ما يستمر التبييض لفترة تتراوح بين ١٢-٣٦ شهرا ولكنها مرتبطة بعاداتكم الحياتية. فالتغذية والمشروبات الملونة تعرقل إنجازات التبييض. نحن جاهزون لتقديم المشورة لكم حول المنتوجات التي



معرض الصحة العربي في دبي 2019

٢٨ - ٣١ يناير ٢٠١٩

مركز دبي العالمي للمؤتمرات والمعارض - الإمارات العربية المتحدة

ينعقد في مؤتمر الصحة العربي أكبر مؤتمر صحي عالمي مع ١٧ مؤتمر معتمد للتدريب الطبي التكميلي وأكثر من ٥٠٠ محاضر عالمي

حقائق وأرقام

- أكثر من ٣٠٠٠ عارض من ٦٠ دولة
- أكثر من ٧٠٠٠٠ خبير صحي من كافة أنحاء العالم
- احتفاليات لربط رجال الأعمال مع قطاعات الصحة والإقتصاد والطب والعلوم من كافة أنحاء العالم
- ٣٥ خيمة للدول ومن بينها خيم مستجدة من اليابان وهونج كونج والأرجنتين وسنغافورة
- مؤتمر الرعاية الصحية - لقاء رفيع المستوى بين رواد صناعة الرعاية الصحية وبين صناعات الرأي العام
- أكبر لقاء عالمي للرعاية الصحية يتضمن ١٧ مؤتمر معتمد للتدريب الطبي التكميلي وأكثر من ٥٠٠ محاضر مرموق

للتدريب الطبي التكميلي وأكثر من ٥٠٠ محاضر عالمي.

كما يشتمل مؤتمر الصحة العربي لعام ٢٠١٩ على مؤتمر الشرق الأوسط الثامن لطب التخدير ومؤتمر الشرق الأوسط الثامن للقلب والأوعية الدموية التداخلية.

إضافة لمؤتمر ميدلاب ٢٠١٩ المتكون من ستة مؤتمرات حيث ستوزع الجوائز على شركات قطاع الخدمات الصحية. وفي عام ٢٠١٨ زار أكثر من ٦٠٠٠ مشارك ١٨ محاضرة في المؤتمرات المعتمدة للتدريب الطبي التكميلي.

لازدياد الحاجة على الطلب والإستثمار في القطاع الصحي في الشرق الأوسط يتوقع الخبراء أن تشهد السنوات القادمة نموا مطردا لهذا القطاع في هذه المنطقة حيث ينتظر ضخ المزيد من الإستثمارات في السنوات القادمة.

فهناك مثلا مدينة طبية يتم إنشاؤها منذ خمس سنوات في الخليج الفارسي حيث تنشط المستشفيات في التجهيزات اللازمة وتتوحد لاجتذاب الأطباء الألمان.

كما يلتئم في مؤتمر الصحة العربي أكبر مؤتمر صحي عالمي مع ١٧ مؤتمر معتمد

ثاني أكبر معرض طبي من نوعه في العالم ويشكل محطة لاكتساب الزبائن، سواء لقطاع التكنولوجيا الطبية في ألمانيا أو المستشفيات الذين تخصصوا في السياحة العلاجية وخاصة القادمة من دول الخليج العربي. وفي هذا الخصوص تعتبر دبي نقطة انطلاق للتجارة مع الشرق الأوسط والشرق الأدنى وأفريقيا وكذلك منطقة الباسيفيك الآسيوية وأستراليا.

وسيحضر في دورة المعرض التاسعة والثلاثين العديد من شركات التقنيات الطبية الألمانية وكذا المستشفيات ليعرضوا ملفاتهم الإنتاجية أمام ٨٠٠٠٠ زائر متوقع. ونظرا

يعتبر معرض الصحة العربي أكبر معرض ومؤتمر للشؤون الطبية والصحية في الشرق الأوسط. ويعقد في مركز التجارة العالمي في دبي وتنظمه إنفورما إكسهيبيشن. وينعقد هذا العام للمرة ٣٨.

في هذه الإحتفالية يعرض أكثر من ٣٠٠٠ مشارك من قرابة ٦٠ دولة منتوجاتهم الصحية والطبية، بينما يحضره ما يربو على ٦٥٠٠٠ زائر متخصص من كافة أنحاء العالم. وستتواجد فيه ٣٠ خيمة لثلاثين دولة كما ستقدم ألمانيا أكبر المجموعات العارضة فيه.

يعتبر معرض الصحة العربي في دبي



DR. ELLWANGER

بشرة جميلة تعني حياة جميلة



إن البشرة الجميلة هي كنز ثمين كل مهاراتي في خدمة صحتكم

إن البشرة الجميلة دليل على الحياة السعيدة والهنئية. فالصحة تنعكس مباشرة لتظهر عبر هذا الجزء الأكبر من الجسم وهو البشرة. يعتبر الدكتور إلفانجر شريككم الخبير في كل ما يتعلق بالبشرة والليزر والطب التجميلي والتحسس والصحة والجمال والإرتياح العام.



Mailto: info@hautarzt-dr-ellwanger.de
Web: www.hautarzt-dr-ellwanger.de

العيادة الخاصة لأمراض الجلدية وطب الليزر

Ottostr. 11 (5. OG)
80333 München

الدكتور بورجن إلفانجر
أخصائي أمراض الجلدية والتحسس والطب
التجميلي للبشرة وعلاج الليزر والضوء الطبي
والطب المناعي

T: +49 89 55 29 36 70
F: +49 89 55 29 36 729



الدكتور بورجن إلفانجر شريك في برنامج اللوفتهانزا للتنقل

عيادة الدكتور إلفانجر لأمراض الجلدية والتجميل وطب الليزر

أجواء فاخرة في قلب مدينة ميونخ

تقع العيادة الخاصة الفاخرة في واحدة من الضواحي الراقية في قلب مدينة ميونخ. ومن دخل إليها سيجد في استقباله غرفا ذات طراز مميز: فكلها مشرقة وفسيحة وجذابة. "فالشعور بالإرتياح - كونه طريقا ممهدا نحو الصحة- ذو علاقة قديمة مع الأجواء والبيئة المحيطة" كما يعبر الدكتور إلفانجر وهو أحد الخبراء البارزين في ألمانيا عندما يتعلق الأمر بجمال وصحة البشرة.

إنجازات تحققها الخبرات والمهارات

يذكر أن الدكتور إلفانجر عضو في العديد من الجمعيات الطبية التخصصية. كما أنه ألف الكثير من المنشورات في المجلات التخصصية المحلية والعالمية إضافة لكونه خبيرا محبوبا. وهو محاضر مرغوب

عبر تخصصها المتجذر وخدمة العملاء الموجهة رعاية طبية متوافقة مع حاجة الفرد ووفق أعلى المستويات.

من التحسس وصولا للعمليات: طب وفق مستويات عالية

يجري الدكتور إلفانجر وفريقه العامل مداخلاته الجراحية الجلدية بطريقة رقيقة وتخدير موضعي ودون آلام تذكر.

وتجري خلالها المعالجات المختلفة من تحديد الجزيئات المسببة للتحسس وصولا إلى العلاج المناعي المحدد حسب كل حالة بعينها.

العلاج الناجح للاضطرابات الصبغية.

سواء تلون الداكن للجلد أو فقدان موضعي

كل هذه الأعراض عبر استخدام مختلف أنواع الليزر بسرعة تامة ونجاح منقطع النظير".

الطرق الموصلة إلى بشرة ناعمة وملساء ومتناسكة

من بين تخصصات الدكتور إلفانجر تصويب التجاعيد وعلاج الإضطرابات الصبغية. وإلى جانب معالجات التقشير بمختلف درجات حدتها يجري أيضا عمليات الكشط الدقيقة وعلاج الميزو. وتنتج هذه العمليات بشرة مشرقة وواضحة إضافة لبنية جلدية أفضل. ولعلاج التجاعيد يستخدم إلى جانب الطرق المعتمدة من حمض الهيالورين وتوكسين البوتولين علاج البلازما أو ما يسمى قلع الفامبير والمعالجات الكمية بواسطة تقنيات القلع السائل.

- طب جلدية الأطفال
- طب التحسس
- الطب المناعي
- الطب التجميلي

- الوقاية من السرطان وعلاجه
- طب الأمراض الجلدية الكلاسيكي

- علاجات الليزر والضوء
- الطب التجميلي ومقاومة الشيخوخة
- العمليات النهارية

بشرة أكثر رونقا في معهد التجميل - كل ما يتعلق بالبشرة لدى الدكتور إلفانجر

تكتمل منظومة المشهد العلاجي عبر معهد الطب التجميلي التابع للعيادة بحيث تمنح المعالجات الإحترافية للوجه والجسد إشراقا براقا لكل البشرة (تنظيف طبي، العناية بالأظافر، العناية بالقدمين وغيرها). ويعتبر المعهد التجميلي واحدا من المعاهد الرائدة على المستوى الألماني حيث أننا شركاء متميزون ومركز مرموق يشتهر بطريقة هيدرا فاسيال تي إم. وتحسن هذه الطريقة العلاجية من مظهر البشرة كما تساعد عملنا في اكتساب إشراقا طبيعية ووهج محبوب.

من لونه الطبيعي، الدكتور إلفانجر هو من ذوي الخبرة للغاية وذوي الخبرة في العلاج الناجح للاضطرابات الصبغية. وهكذا، حتى مع أنواع البشرة الداكنة، يمكن القضاء على تصبغ الجلد واستعادة طبيعية له.

تقنيات الليزر الحديثة

يعول الدكتور بورغن إلفانجر على إنجازات تقنيات الليزر الإبتكارية حيث يقول: "نمتلك في عيادتنا أحدث الأجهزة بدرجات مختلفة التركيز ما يمكننا من تقديم العلاجات المثالية لمشاكل البشرة على اختلاف أصنافها. ومنها إزالة الوشم (التاتو) غير المرغوب به والشعر المزعج وأورام الجلد والعروق العنكبوتية والبهاق والندب أو تخفيف التجاعيد. ونقوم بعلاج

لدى العديد من المؤتمرات الطبية ويتولى منذ سنين الإدارة العلمية لدورات تدريبية وتأهيلية عديدة في مجال طب الجلدية كما أنه محاضر معتمد من الدولة في تدريب القوى الطبية. يمتاز الدكتور إلفانجر بشهرة كبيرة في مجاله التخصصي ويقصده المرضى من كافة أنحاء المعمورة حيث يستثمرون ثقتهم في خبراته ومهاراته الطويلة.

الفعالية والحماس والخدمة الشخصية لتحقيق رعاية مثالية للمرضى

في العيادة الحديثة للدكتور إلفانجر يقف إلى جانبكم فريق حميم ولطيف يهتم بكافة المسائل المتعلقة بموضوع البشرة بشكل تخصصي وعال الحرفية. تشتمل العيادة على أحدث المعدات والتجهيزات كما تقدم

1. Schloß Nymphenburg
2. Frauenkirche (Marienplatz)
3. Olympia Park
4. Botanischer Garten
5. Hofgarten
6. Walking Man (Leopoldstr)
7. Residenz
8. BMW Welt
9. Allianz Arena
10. Schloss Blutenburg
11. Monopteros im Englischen Garten
12. Odeonsplatz



الدليل السياحي وعناوين تهمك





المواصلات العامة

المواصلات العامة
أفضل طريقة لاستكشاف ميونخ والتعرف على معالمها هي استخدام الترام ومترو الأنفاق والحافلات العامة التي تنقل الزائر من وإلى أي مكان في المدينة بسرعة وسهولة.

ساعات العمل

تعمل أغلب خطوط المترو والترام بانتظام بين الساعة الخامسة صباحاً ومنتصف الليل. ففي حين أن مترو الأنفاق يعمل فقط حتى الساعة الواحدة صباحاً، يستمر عمل الترام طوال الليل ولكنه لا يغطي كل مناطق ميونخ.

عليك الالتزام بشراء التذاكر وعندما يجدر المفترض بدونها فعليك دفع غرامة مالية قدرها ٦٠ يورو.

ويمكنك شراء التذاكر من الآلات المتواجدة في الترام والباصات والبائعات الآلية العديدة المتواجدة في الطابق السفلي عند

نزولك إلى المترو أو القطارات السريعة. وهناك أنواع من البطاقات اليومية، لكننا ننصحك حسب مدد إقامتك في المدينة أن تشتري البطاقات الأسبوعية أو الشهرية، مما يسهل عليك التنقل في جميع أنحاء المدينة وفي جميع الاتجاهات.

كما أن الشبكة تتكون من عدة حلقات تختلف حسب الأماكن التي تتجول بها فعليك اختيار الحلقات التي تحتاج التنقل فيها لاختلاف الأسعار وتفاوتها.

وإذا أردت استخدام التذكرة اليومية أي ليوم واحد فإن أفضل طريقة هي شراء بطاقة يومية وتعتبر مثالية للأفراد والمجموعات والأطفال، وتستخدم لعدد غير محدود من السفريات خلال اليوم وفي كل الاتجاهات.

لمزيد من المعلومات يمكنك زيارة موقع الشبكة على الإنترنت والحصول على الأسعار والخرائط المناسبة والأوقات على العنوان التالي:

www.mvv.muenchen.de
www.mvg-mobil.de

تاكسي

مركز التاكسي :

٢١٦١٠ أو ٠٨٩ ١٩٤١٠

www.taxi-muenchen.com
الحد الأدنى لأجرة التاكسي ٢,٩٠ يورو
الانتظار لكل ساعة ٢٢,٥٠ يورو

طبيب أسنان

CityDent Munich
Adnan Darwish
www.citydent-munich.de



الخطوط الجوية

الخطوط الجوية الإماراتية:

مطار ميونخ الجوي الممر ١
ترمينال C الدور الرابع غرفة ٣٠٥
P.O.Box 241217, 85334 Munich
Tel: 0180 54 25 65 2
www.emirates.com

الخطوط الجوية القطرية:

مطار اميونخ الجوي ممر ١
Admin. Building Norht
85356 Munich-Airport
Tel: 0180 57 28 27 1
www.qatarairways.com

شركة طيران الإتحاد:

Palais am Jakobsplatz
Oberanger 34-36, 80331 Munich
Tel: 0180 50 05 40 0
www.etihadairways.com

مكتب تصليح أجهزة الموبايل

www.mobile2you.org
Rosenheimer Straße 30,
81669 München
Telefon +49-89-483011

www.citydent-munich.de

تأجير السيارات

www.nobilitybusiness.de
Bayerstr 1
80335 Munich
Telefon: +49 (0)89 45 24 57 65

www.buchbinder-rent-a-car.de
Lortzingstr. 22, 81241 Munich
Telefon +49-89-8966620

www.sixt.de
Seitzstrasse 9-11, 80538 Munich
Telefon +49-1805-252525

www.europcar.de
Marsstr. 24, 80335 Munich
Telefon +49-89-54543990

www.munich-chauffeurs.com
Löwenzahnweg 10b
80932 Munich
Telefon +49-178-4815986

عناية طبية للبشرة والجسم

Beautycare München
Christophstrasse 3, 80538 Munich
Telefon +49-89-26019800
www.beautycare-muenchen.de

السفارات

المملكة العربية السعودية
سفارة المملكة العربية السعودية

Kurfürstendamm 63
10707 Berlin
Tel: 030-88 92 50
Fax: 030-8892 51 79

الإمارات العربية المتحدة
القنصلية العامة لدولة الإمارات

Lohengrinstr. 21
81925 München
Tel: +49 (0)89-41200-10
Fax: +49 (0)89-47 077 020

قطر

سفارة دولة قطر

Hagenstrasse 56
14193 Berlin
Tel: 030-8620 60
Fax: 030-8620 6150
www.katar-botschaft.de

البحرين

سفارة مملكة البحرين

Klingelhöfer Straße 7
10785 Berlin
Tel: 030-86 87 77 77
Fax: 030-86 87 77 88

الكويت

سفارة دولة الكويت

Griegstraße 5-7- 14193 Berlin
Tel: 030-8 97 30 00
Fax: 030-89 73 00 10

عمان

سفارة سلطنة عمان

Clayallee 82 - 14195 Berlin
Tel: 030-84 41 69 70
Fax: 030-81 00 51 99
botschaft-oman@t-online.de

المساجد

مواقيت الصلاة

يمكن الحصول على مواقيت الصلاة في ألمانيا
بزيارة الموقع التالي:
www.islamisches-zentrum-muenchen.de

المساجد والزوايا (الصلاة بالعربية)

• الجمعية الإسلامية في بافاريا
(وسط المدينة): Goethestraße 30
الهاتف: 53 81 96 96
• اتحاد السلام الإسلامي
(وسط المدينة): Schöttlstraße 5
الهاتف: 54 37 06 48



• الجمعية الإسلامية - مسجد عمر

(وسط المدينة): Westendstrasse 225
الهاتف: 089 502 55 25
• المركز الإسلامي بميونخ
(المنطقة الشمالية): Wallnerstraße 1
الهاتف: 089 32 50 61

الصيدليات المناوبة



هل تحتاجون صيدلية مناوبة في تمام الساعة الحادية عشر ليلاً؟ أو ربما عنوان طبيب مناوب قريب من مكان إقامتكم؟ عبر التواصل معنا تحصلون على هذه الخدمات بسرعة وبشكل مباشر. والأمر في غاية البساطة : قوموا بالاتصال بالرقم 11899 واطلبوا معرفة الطبيب والصيدلية المناوبين.

الطبيب المناوب في ميونخ وضواحيها :
01805/191212

الصيدليات المناوبة في مدينة ميونخ:

Rihani Apotheke

Landwehrstr. 48
80336 Munich
Tel. 089-54886770

St.Blasius Apotheke

Augustenstr. 1
80333 München
Tel. 089 596500

Schwanthaler Apotheke

Schwanthalerstraße 2
80336 München
Tel. 089 5936 51

Interapotheke

Elisenstraße 5
80335 München
Tel.: 089 59 54 44

مفتاح خط الهواتف الخارجية لأوروبا

Belgien	0032
Bulgarien	00359
Dänemark	0045
Deutschland	0049
Estland	00372
Finnland	00358
Frankreich	0033
Griechenland	0030
Irland	00353
Italien	0039
Lettland	00371
Litauen	00370
Luxemburg	00352
Malta	00356
Niederlande	0031
Österreich	0043
Polen	0048
Portugal	00351
Rumänien	0040
Schweden	0046
Slowakei	00421
Slowenien	00386
Spanien	0034
Tschechienien	00420
Ungarn	0036
GB	0044
Zypern	00357



معلومات عامة

مفتاح خط ألمانيا وميونخ: ٠٠٤٩ (٠)٨٩
اللغة الرسمية: اللغة الألمانية
الجهود الكهربائية: ٢٣٠ فولت ٥٠ هرتز
العملة: اليورو
التوقيت: التوقيت العالمي جرينتش +١
يبدأ التوقيت الصيفي: آخر يوم الأحد من شهر آذار تقديم الوقت ساعة
التوقيت الشتوي آخر يوم أحد من تشرين الأول

العملات

العملات
1 Euro = 1,13 US Dollar
1 Euro = 100 Cent

وحدة النقد

أوراق اليورو النقدية
أصدر اليورو سبع فئات ورقية: أصغرها فئة خمسة يورو (رمادية اللون)، تليها فئة عشرة يورو (بنفسجي)، ثم فئة العشرين (زرقاء) ثم فئة الخمسين (برتقالية) وفئة المئة (خضراء) ثم فئة المئتين (صفراء) وفئة خمسمائة (أرجوانية). ويعتلى كل الفئات الورقية 12 نجمة للمجموعة الأوروبية.



القطع النقدية
لليورو ثمان فئات معدنية: 2 يورو، 1 يورو، 50 سنتا، 20 سنتا، 10 سنتا، 5 سنتات، سنتان، سنتا واحدا. ألوان وحدة 1 و 2 يورو فضية وذهبية. أما فئة 50 و 20 و 10 سنتا فهي ذهبية. وفئة 5 و 2 و 1 سنت برونزية.

أرقام الطوارئ

الشرطة: ١١٠ الإطفاء: ١١٢
الإسعاف: ١١٢ التسمم: ١٩٢٤٠
استعلامات المطار: ٩٧٥٢١٣١٣
مكتب المفقودات: ٢٣٣٠٢٥٨
مكتب المفقودات: ١٣٠٨٥٨٥٩
خدمة السياح: ٤١٤٢٤٣٤٤



خمسة يورو



عشرة يورو



عشرون يورو



خمسون يورو



مئة يورو



مئتان يورو



خمسة مائة يورو

المنتزهات

الحديقة الإنجليزية

أكبر الحدائق في العالم ويمكن ممارسة كثير من النشاطات الرياضية كركوب الدراجة والمشى والجري، كما يمكن ركوب الزوارق وركوب الخيل. من مميزات الحديقة أنها تقع في المنطقة القديمة للمدينة ويوجد فيها البرج الصيني الشهير ومعبد المسلات وبيت الشاي الياباني.

الحديقة الغربية:

يمكن القيام برحلات عائلية ويسمح بشواء اللحم على هضاب البحيرة كما يمكن اللعب بكرة الطائرة وتنس الطاولة.

المنتزه ريمر:

هناك بحيرة يمكن السباحة فيها كما يمكن اللعب وركوب الدراجة وحلبة الحذية الزحافة والمشى.

الحديقة النباتية الشهيرة:

والتي يمكن فيها مشاهدة جميع أنواع الزهور في العالم وهي في وقت الصيف من أجمل ما تكون من روعة الألوان والأشكال الغربية الغير معتادة.

أوقات الزيارة: يوميا من ٩ حتى ٦,٣٠
رسوم الدخول: ٣ يورو والصغار ٢ يورو

مهرجان تول وود

The Tollwood Festival
Waisenhausenstrasse 20, 80637
Munich
Tel 089 38 38 50 0
www.tollwood.de

يقام المهرجان مرتين في العام لمدة ٢٤ يوما، في الصيف في منتزه الأولومبيا على مساحة ٣٠٠٠ متر مربع، تقام فيه العروض المتنوعة من جميع أنحاء العالم، وأكثر المهرجانات تكن مجانا، أما احتفال الشتاء فيكون في منطقة تيريسين فيزه.

مهرجان الأطفال الصيفي

KIKS
Children Cultural Summer Festival
Couberlinplatz, 80809 Munich
Tel: 089 34 16 76
www.kiks-muenchen.de

الدخول مجانا

منتزه بوينغ البري

Wildpark Poing
Osterfeldweg 20, 85588 Poing
Tel: 08121 80 61 7
www.wildpark-poing.de

أوقات الزيارة: يوميا من ٩ صباحا - ٥ مساء
ويبعد عن وسط المدينة ٢٣ كيلومتر
رسوم الدخول ٥,٥٠ يورو للبالغين،
٣,٥٠ يورو للأطفال

أماكن لتسليية الأطفال

Coco Loco Play Park
Südliche Münchner Str. 35,
82031 Grünwald
Tel: 089 64 91 19 38
www.cocoloco-gruenwald.de

أوقات الزيارة: الإثنين إلى الجمعة: ٣ مساء - ٧ مساء
أيام العطلات: ١٠ صباحا - ٧ مساء
رسوم الدخول: ٦,٥٠ يورو للأطفال

Playhouse Sophienstrasse
Sophienstrasse 15, 80333 Munich
Tel: 089 59 10 98
www.sophienstrassekjr-m.de

أوقات الزيارة: الإثنين إلى الجمعة: ١ مساء حتى ٦ مساء
للأطفال من سن ٦-١٢ الدخول مجانا.

Jimmys Funpark Play Park
Laimeringer Strasse 1, 86453
Dasing
Tel: 08205 96 94 92
www.jimmys-funpark.de

أوقات الزيارة: الإثنين إلى الجمعة: ٢ مساء - ٧ مساء
أيام العطلات: ١٠ صباحا - ٧ مساء
البعد عن ميونخ: ٥٣ كيلومتر
رسوم الدخول: ٤ يورو للبالغين، ٦ يورو للأطفال

LEGOLAND
LEGOLAND Allee, 89312
Günzburg
Tel: 08221 - 700 700
www.legoland.de

أوقات الزيارة: يوميا من ١٠ صباحا - ٧ مساء
البعد عن ميونخ: ١١٢ كيلومتر

SKYLINE PARK

Allgäu Skyline Park
Skyline-Park-Straße 1
D-86871 Rammingen (BY)
www.skylinepark.de

رسوم الدخول: ٢٠ يورو للأطفال، للكبار ٢٦ يورو
كارت العائلة مكون من طفلين وشخصين بالبالغين
٧٥ يورو

حمامات السباحة في ميونيخ

يستطيع الأطفال هواة الرياضة مزاوله السباحة داخل حمامات السباحة المغلقة والمفتوحة العديدة والمتوفرة في مدينة ميونيخ والاستمتاع بالمنزلقات المائية وأبراج القفز وأحواض الأمواج.

يُعد حمام "مولر الشعبي" من أهم حمامات السباحة التي تم بناؤها في بدايات القرن العشرين. ويمكن قضاء يوم جميل هناك والاستمتاع بالاستحمام في مبنى أثري مزخرف بالرسومات والنقوش الفنية الجميلة. ويجب ألا يفوتكم فرصة مشاهدة هذه الزخارف الهندسية الفريدة. ولا يقتصر حمام مولر على مسبح فقط، بل أنه يضم كذلك أحد الحمامات الرومانية-الأيرلندية للتخلص من العرق وحمامات البخار والجاكوزي وحمامات الشمس.

Michaeli Bad
Heinrich-Wieland-Strasse 24,
81735 Munich
Dante Bad
Postillonstrasse 17, 80637 Munich
Giesing-Harlaching Bad
Klausener Strasse 22, 81547 Munich
Forstrieder Park
Stäblistrasse 27b, 81476 Munich
Georgenschweige Bad
Belgradstrasse 195, 80804 Munich
Maria Einsiedel Bad
Zentralländstrasse 28,
81379 Munich
Wave-Bath Cosima Bad
Cosimastrasse 5, 81925 Munich
Olympic Pool
Coubertinplatz 1, 80809 Munich



المطاعم

هناك الكثير من المطاعم العالمية التي تجب جميع أنحاء المدينة وسوف تجد ما تشتهي نفسك بكل نوح من المطابخ العالمية، كالمطبخ العربي والهندي والإيراني والأسبوي والأوروبي. وإليك بعض العناوين:

المطعم العربي:

- AL QASWAA**
Schwanthalerstr. 26, 80336 Munich
Tel: 089 55196726
- ARABESK**
Kaulbachstr. 86, 80802 Munich
Tel: 089 33 37 38
- CARDAMOM**
Gabelsbergerstr. 50, 80333 Munich
Tel: 089 97897075
- CEDAR LOUNGE**
Rosenkavalierplaty 12, 81925 Munich
Tel: 089 92 98 99 99
- DERYA**
Schillerstr. 34, 80336 Munich
Tel: 089 54 54 18 22
- Fauanees Bagdad**
Schillerstr. 21, 80336 München
Tel: 089 55879806
- KSARA**
Haimhauser Str. 7, 80802 Munich
Tel: 089 33 08 82 97
- LEONROD**
Leonrodstrasse 45, 80636 Munich
Tel: 089 12 35 66 1
- ORIENTAL PALACE MUNICH**
Landwehrstr. 16, 80336 Munich
Tel: 089 54344222
- SABABA IMBISS**
Westenriederstr. 9, 80331 Munich
Tel: 089 23237881
- SINDBAD**
Schwanthalerstr. 2, 80336 Munich
Tel: 089 54349908
- ZAITOONE**
Schwanthalerstr. 7, 80336 Munich
Tel: 089 598363

المقاهي والنوادي الليلية

المطعم الشرقي:

- DEHBASCHI**
Dachauer Str. 36, 80335 Munich
Tel: 089 55 02 96 30
- JAZZCLUB UNTERFAHRT**
Einsteinstrasse 42, 81675 Munich
Tel: 089 57 00 49 59
- LAHARI**
Schillerstr. 3a
80336 München
Tel: 089 35856754
- LA FIESTA**
Schwanthalerstr. 3, 80336 Munich
Tel: 089 726 090 32
- MILLINIUM SHISHA PALAST**
Schwanthalerstr. 12, 80336 Munich
Tel: 089 32 49 52 67
- MYRA**
Thalkirchner Str. 145, 81371 Munich
Tel: 089 26018384
- ORIENT LOUNGE**
Landsbergerstr. 449, 81241 Munich
Tel: 0178 53 62 07 8
- SANGAM**
Franz-Joseph-Str. 28, 80801 Munich
Tel: 089 34 02 32 15
- SANGEET**
Briener Str., 80333 Munich
Tel: 089 28 67 45 57
- SHANDIZ**
Dachauer Str. 50, 80335 München
Tel: 089 59 94 79 86

المتاحف

تشتهر ميونيخ عالميا بأنها مدينة ثقافية عالمية الطابع، إذ أنها تمتلك مئات المتاحف والمعروض الفنية، والقصور الأثرية والكنائس، والكثير من الكنوز الثقافية والفنية التي يجب ألا يفوتكم زيارتها والاستمتاع بها.

المتحف الألماني

سفن شراعية ونماذج نووية وطواحين هواء وكبسولات فضائية وقاطرات ديزل، وأناس آليين مستخدمين في مجال الصناعة، وآلات الأرغن، وسفن إنقاذ وغيرها الكثير. نجد هذا العدد الهائل من الإنجازات التكنولوجية وأكثر من ذلك في المتحف الألماني. نعم، إنه متحف من الطراز الأول: فهو ليس فقط واحدا من أقدم متاحف التاريخ الطبيعي والتقني في العالم، بل يُعد كذلك أحد المتاحف التي تتمتع بأكثر عدد من الزائرين. وعلاوة على ذلك، فهو من أكبر متاحف العالم حيث أن مساحته تبلغ حوالي ٥٠ ألف متر مربع.

متحف بافاريا القومي

نتعرف من خلال التماثيل التي تنتمي للعصر القوطي، وفن صناعة الذهب كما كان في نهاية عصر النهضة، وسجاد الحائط الثمين والقطع الأثرية النادرة التي ترجع إلى عصر الباروك والروكوكو، نتعرف على شكل الحياة في هذه الحقبة البائدة. ولا تكتمل صورة الفن البافاري والأوروبي المتألق إلا من خلال اللوحات والساعات والأعمال الفنية المصنعة من العاج. وتضم المقتنيات المتنوعة بالمتحف مشغولات فنية يدوية وتراثية وأعمالا فنية من خارج ولاية بافاريا.

متحف مدينة ميونيخ

من يريد أن يتعرف على تاريخ ميونيخ، فعليه حضور المعارض المؤقتة والدائمة التي يقيمها متحف المدينة للإطلاع على الوثائق والسجلات التي تتناول تاريخ المدينة. كما تقام هنا معارض خاصة حول تاريخ الحضارات والثقافات المختلفة.

الفنادق

- Leonardo Hotel City West**
Brudermühlstraße 33,
81371 Munich
Tel: 089 724940
- Leonardo Boutique Hotel**
Amalienstraße 25,
80333 Munich
Tel: 089 287870
- Leonardo Hotel Olympiapark**
Dachauer Str. 199,
80637 Munich
Tel: 089 62039779
- Leonardo Hotel City North**
Dachauer Str. 421,
80992 Munich
Tel: 089 143660
- Leonardo Hotel & Residenz**
Heimgartenstraße 14,
81539 Munich
Tel: 089 620390
- Leonardo Hotel Arabellapark**
Effnerstraße 99, 81925 Munich
Tel: 089 927980
- Harry's Home Hotel München**
Bunzlauer Pl. 5, 80992 Munich
Tel: 089 248869700
- Living Hotel Das Viktualienmarkt**
Frauenstraße 4, 80469 Munich
Tel: 089-8856560
- Living Hotel Prinzessin Elisabeth**
Geyerstraße 52, 80469 Munich
Tel: 089-720170
- Arabest Apartment Hotel**
Schwanthalerstraße 45
80336 Munich
Tel: 089-189250
- Beyond by Geisel**
Marienplatz 22, 80331 Munich
Tel: 089 700 746 700
- Vier Jahreszeiten Starnberg**
Münchner Straße 17
82319 Starnberg near Munich
Tel: 08151 / 4470-0
- City Aparthotel München**
Sonnenstr, 18 b, 80331 Munich
Tel: 089 46 13 53 0
- Tegernsee Hotel & Spa**
Neureuthstraße 23,
83684 Tegernsee
Tel: 08022 182-0
- Concept Living**
Pfälzer-Wald-Str. 2
81539 Munich
Tel: 089 660 089 10
- Courtyard Centrum**
Schwanthaler Straße 37
80336 Munich
Tel: 089 548848-80
- Holiday Inn**
Hochstraße 3, 81669 Munich
Tel: 089 48030
- Maritim Hotel**
Goethestraße 7, 80336 Munich
Tel: 089 552350
- Atlas Residence**
Schwanthalerstraße 63,
80336 München
Tel: 089 159256890
- Hotel Verdi**
Landwehrstraße 46,
80336 Munich
Tel: 089 202088870
- Best Western Crystal**
Schwanthalerstraße 36,
80336 Munich
Tel: 089 551110
- Stolberg Plaza**
Stollbergstraße 2 - 4,
80539 Munich
Tel: 089 290960
- Leonardo Royal Hotel**
Moosacher Str. 90,
80809 Munich
Tel: 089 2885380
- Leonardo Hotel City Center**
Senefelderstraße 4,
80336 Munich
Tel: 089 551540
- Hotel Bayerischer Hof**
Promenadeplatz 2-6,
80333 Munich
Tel: 089 21 20 - 0
- Hotel 4-Jahreszeiten**
Maximiliansstr. 17,
80539 Munich
Tel: 089 21 25 - 0
- Sheraton Arabellapark**
Arabellastr. 5, 81925 Munich
Tel: 089- 923 20
- The Westin Grand**
Arabellastr. 6, 81925 Munich
Tel: 089 926 40
- Hotel Königshof**
Karlsplatz 25, 80335 Munich
Tel: 089 55 13 61 93
- Hotel LeMeridien**
Bayerstr.41, 80335 Munich
Tel: 089 24 22 - 0
- Hotel Mandarin Oriental**
Neuturmstrasse 1,
80331 Munich
Tel: 089 29 09 80
- Sofitel Munich**
Bayerstrasse 12, 80335 Munich
Tel: 089 59 94 80
- The Charles Hotel**
Sophienstrasse 28,
80333 Munich
Tel: 089 544 555-0
- Marriott**
Berliner Strasse 93,
80805 Munich
Tel: 089 36 00 20
- Hilton Park**
Am Tucherpark 7, 80538 Munich
Tel: 089 38 45 - 0
- Hilton City Munich**
Rosenheimer Str. 15,
81667 Munich
Tel: 089 4804 - 0
- Central Apart-Hotel**
Josephsburgstraße 26,
81673 Munich
Tel: 435 49 30 - 0

تجربة تسوق فريدة

تمتع بالتسوق - مع مساعد التسوق العربي

M

أفكار حية - تربط حياة الناس

ترقب تجربة تسوق استثنائية في مطار ميونخ! في المحطة ٢، ينتظرك مساعد التسوق لبرافك ويرشدك في مركز التسوق. مرحباً بك في جنة التسوق في مطار أوروبا الحائز على خمس نجوم! munich-airport.com



المعارض التجارية

MOT
Fri, 15.02.2019
MOC Event Center

f.re.e - Fair for Leisure and Travel
Wed, 20.02.2019
Exhibition Munich

inhorgenta
Fri, 22.02.2019
Exhibition Munich

bauma 2019
Mon, 08.04.2019
Exhibition Munich

Wedding day
Sat, 12.01.2019
MOC Event Center

BAU 2019
Mon, 14.01.2019
Exhibition Munich

Opti
Fri, 25.01.2019
Exhibition Munich

ISPO Munich
Sun, 03.02.2019
Exhibition Munich

دليل الكلمات

الملاطفة

رجاء: بيته
لو سمحت! إيرلاوبين زي
هذا من لطفك! نيت فون اينين
ارجوك! ايش بيته زي
كما تحب! في زي فولين
المعذرة، بوسقني ذلك!
توت مير لايد
يا للخسارة!
في شاده

في الصيدلية

أحتاج مسكناً للآلام! ايش براوخه
شميرتس ميتيل
شينا ضد الإمساك: إتفاص كيكن
فيرشتوفونج
ضد الإسهال: إتفاص كيكن دورش فال
منوما! شلاف ميتيل

في المقهى والمطعم

أرغب في شرب القهوة! ايش موشتيه
كافيه تريكن
عصير!! أين زافت
كعكة!! أين كوحن
سكر!! تسوكر
صحتين وعافية!! كوتن أبيتيت
أحتاج ملعقة! ايش براوخه آينين لوفيل
سكيننا! ميسارا! شوكة! كابل!
الفطور: فروشتيك، غداء: ميتاج ايسن،
عشاء: آيند ايسن

المراسيم

صباح الخير: كوتن مورجين
طاب يومك: كوتن تاج
هل تعرفني على نفسك؟ كوتن زي زش
فورشتيلين
سعدت بالتعرف عليك: ايش بن إيرفرويت
أهلاً وسهلاً: فيل كومين
من حضرتك؟ فير زند زي?
تفضل بالدخول! بيته هيرابن
ما اسمك؟ في هايسن زي؟ فاء انجليزية
تفضل بالجلوس! بيته زيتسين زي زش
بكل سرور: كيرنه! جيم مصرية
كلا: ناين

الحالة

كيف حالك؟ في كيتس اينين
بخير، شكراً: كوت دانكه،

اللقاء والوداع

أرغب في الرحيل: ايش موشته جييهين
ما زال ميكرًا: ايزت نوخ فري
إلى اللقاء: بس بالذ
هل يمكننا أن نلتقي غداً؟ كوتن فير
أونس مورجن زيهن
طابت ليلتك! جوته ناخت
رحلة موفقة! جوته رايزه
عودة سالمة! هايله روك كير
اليوم: هويته
غداً: مورجن

★★★★★
5 Star Airport

أفضل مطار في أوروبا



مطار
ميونخ



Impressum

Arab Traveler Magazine

Herausgeber
Media Performance GmbH
Bauerstr. 2
80796 Munich - Germany
T + 49 (0)89 30 66 92 22
F + 49 (0)89 30 66 92 23
www.arabtravelermagazine.com

Redaktion
Christian Wiedemer
Osama Al-Sughayar

Übersetzung & sprachliche Revision
Ali Taha, Berlin

Marketing / Anzeigen
PKMedienberatung
Frau Patricia M. Vorsmann
Hans-Huber-Str. 16
82210 Germering
Telefon + 49 (0) 89 / 32 79 32 16
Mobil: + 49 (0)176 / 990 48 388
eMail: Patricia.Vorsmann@online.de

Thomas Kuhl - Consulting
Herr Thomas Kuhl
T + 49 (0)172 8444455
thomas-kuhl@t-online.de

Druck
Hansa Print Service GmbH
Thalkirchner Straße 72, 80337 München
www.hansaprint.de

Fotos / Bilder
Fremdenverkehrsamt München
München Tourismus. Münchener Verkehrs-
und Tarifverbund GmbH (MVG), Flughafen
München, Tourismusamt Garmisch-Parten-
kirchen, Deutsche Bahn AG Kommunikati-
on, BahnimBild Berlin, Tegernsee - Chiem-
see - Königsee, iStockphoto Bildagentur,
Fotolia Bildarchiv - Pressearchiv Sealife,
Pressearchiv Phantasialand, Skyline, Wild-
park Poing, Bayerntourismus www.bayern.by,
www.hofstatt.info, Pressearchiv Alpa-
mare, Pressearchiv Legoland, Pressearchiv
Europa Park, Sofitel Hotel, Blade Night: An-
dreas Schebesta, Tollwood. Tourismusamt
Baden-Württemberg, Tourismusamt Stutt-
gart, Pressearchiv der jeweiligen Themen.
Bild von der Oper: Photo credit © Felix
Löchner, Theatinerkirche: Photo credit © L.
Gervas, München Alpenpanorama: Photo
credit © Klinger, Beck, Hofstadt.

Copyright und Haftung
© 2018 Nachdruck ist nur mit schriftlicher
Genehmigung des Verlages gestattet. Die Re-
daktion übernimmt keine Haftung für fehlerhafte
oder irrtümlich falsche Inhalte.



شقة بنتهاوس فاخرة فى التصميم فى موقع رائع ومميز



R7 بنتهاوس - ماكس فورشتات / نوي هاوزن

فى انتظاركم بناء صمم ليخترقه الضوء بشكل جيد. ويقودكم مصعد البنتهاوس إلى شقتكم الخاصة. وتتفدون عبر المدخل الفسيح مع غرفة الملابس إلى جناح المطبخ والمعيشة والاستراحة. أما المطبخ الفاخر المفتوح مع جداره الحاجز والنوافذ المتدنية فوق سطوح ميونخ فتمنح المبنى شعورا غير مألوف للسكن حيث يعج هذا المشروع بنوعية حياة ونمط ذي طراز خاص. ومن خلال الدرج المميز فى تصميمه تصلون إلى الجناح الفسيح للمسكن واستوديو البنتهاوس.

أما الواجهة الزجاجية الضخمة فى جهة شرفة السطوح ذات 22 مترا مربعا والإطلالة عبر المدينة نحو عالم الجبال فلا تدع رغبة سكنية إلا وتلبئها. وفى الطابق السفلي سيكون هناك صالة عصرية للياقة البدنية وزاونا كبيرة خصصت لسكان البناية.

ويزيد هذه المواصفات جمالا ورونقا جهاز الجرس صوتا وصورة والأرضيات المكسوة بباركيت البلوط الفاخر والحمامات الفاخرة وتجهيزاتها وغرف النوم الفسيحة مع غرفة الغيار وتصميم خاص للإضاءة.